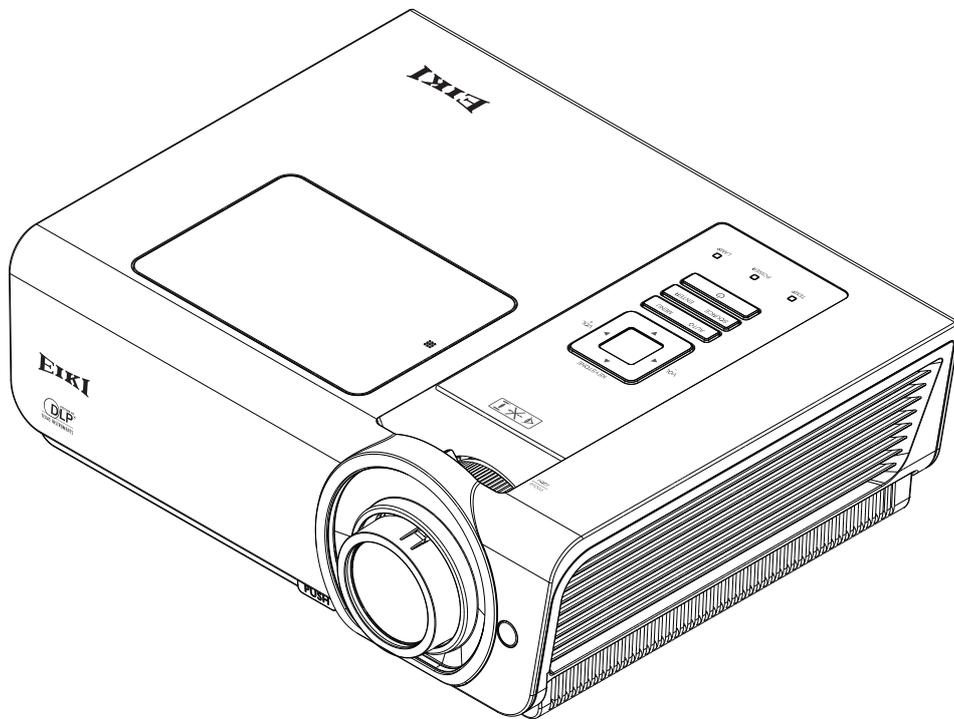


EIKI

Manuale d'uso



Proiettore multimediale

Modello EK-400X
EK-401W
EK-402U

Caratteristiche e design

Il presente proiettore multimediale dispone delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Questo proiettore utilizza una luminanza elevata e un sistema a basso impatto ambientale, una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e tecnologia DLP (Digital Light Processing)

Design compatto

Il presente proiettore è stato progettato compatto in termini di dimensioni e peso. È semplice da trasportare e installare ovunque lo si desidera utilizzare.

Impostazione semplice del sistema del computer

Il proiettore è dotato di un sistema multiscansione per conformarsi rapidamente a quasi tutti i segnali trasmessi da computer. Accetta fino alla risoluzione UXGA.

Funzioni utili per presentazioni

- La funzione di zoom digitale consente di evidenziare le informazioni più importanti durante una presentazione.
- L'uscita audio a 3 W consente di effettuare una presentazione senza alcuna apparecchiatura audio esterna.

Controllo lampada

La luminosità della lampada di proiezione può essere selezionata manualmente (Normale o Static Eco).

Se si seleziona Dynamic Eco, il sistema regola automaticamente la potenza della lampada in base all'ingresso della sorgente. Ciò migliora il contrasto dell'immagine e riduce il consumo energetico, soprattutto in caso di schermo scuro.

Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo su schermo. È possibile catturare un'immagine per il logo dello schermo e utilizzarla per il display di avvio o tra presentazioni.

Visualizzazione menu multilingua

Il menu operativo è disponibile in 11 lingue: inglese, francese, tedesco, spagnolo, cinese semplificato, cinese tradizionale, italiano, russo, coreano, arabo e kazako.

Utili funzioni di manutenzione

Le funzioni di manutenzione di lampada e filtro consentono una corretta manutenzione del proiettore.

Funzione Sicurezza

La funzione Sicurezza consente di garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione di blocco tasti, è possibile bloccare il funzionamento sul controllo superiore o sul telecomando, ad eccezione del tasto di alimentazione.

Funzione di rete LAN

Questo proiettore è caricato con la funzione di rete LAN cablata. È possibile azionare e gestire il proiettore tramite la rete.

Per i dettagli, fare riferimento alle pagine 36-45.

Funzione di configurazione automatica

Questa funzione consente la ricerca automatica dell'ingresso e la regolazione automatica del segnale semplicemente premendo il tasto AUTO sulla tastiera o sul telecomando.

Funzione Colorboard

Al momento della semplice proiezione sulla parete colorata, è possibile ottenere un'immagine a colori simile sull'immagine a colori proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile al colore della parete dai quattro colori preimpostati.

Risparmio energia

La funzione Risparmio energia riduce il consumo energetico e prolunga la durata della lampada.

Closed Caption

È una versione di testo dell'audio del programma o altre informazioni visualizzate sullo schermo. È possibile attivare la funzione e cambiare canali.

Nota:

Il menu su schermo e le immagini presenti nel manuale potrebbero differire leggermente dal prodotto reale.

Il manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2015

Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie nei confronti del contenuto del presente documento e in particolare non concede garanzie di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di aggiornare questa pubblicazione e apportarvi periodicamente variazioni di contenuto senza obbligo di comunicare ad alcun soggetto dette revisioni o modifiche.

Riconoscimento dei marchi di fabbrica



Kensington è un marchio registrato negli USA della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.



HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati nel presente manuale appartengono ai rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

Importanti istruzioni per la sicurezza

Importante:

Si consiglia di leggere con attenzione questa sezione prima di usare il proiettore. Queste istruzioni per la sicurezza e l'uso garantiranno agli utenti molti anni di utilizzo sicuro del proiettore. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Simboli usati

I simboli di pericolo usati sull'unità e in questo manuale avvertono di situazioni pericolose.

I seguenti stili vengono utilizzati nel presente manuale per avvisare l'utente di informazioni importanti.

Nota:

Offre informazioni supplementari su un determinato argomento.

Importante:

Offre informazioni supplementari da non trascurare.

Attenzione:

Avvisa l'utente di situazioni in cui l'unità potrebbe essere danneggiata.

Avviso:

Avvisa l'utente di situazioni in cui l'unità potrebbe essere danneggiata, si può creare un ambiente pericoloso o si possono provocare infortuni.

Nel presente manuale i componenti e le voci contenute nei menu OSD sono indicati in grassetto come in questo esempio:

“Premere il tasto **Menu** sul telecomando per aprire il menu **Principale**”.

Informazioni generali sulla sicurezza

- Non aprire la struttura del proiettore. Fatta eccezione della lampada del proiettore, nell'unità non vi sono parti per cui l'utente può effettuare manutenzione. Per la riparazione, contattare personale di assistenza qualificato.
- Seguire tutti gli avvisi e le precauzioni contenuti nel presente manuale e sulla struttura dell'unità.
- Per design, la lampada del proiettore è estremamente luminosa. Per evitare danni alla vista, non guardare nell'obiettivo quando la lampada è accesa.
- Non collocare l'unità su una superficie instabile, su un carrello o su un piedistallo.
- Evitare di usare il sistema vicino all'acqua, sotto la luce solare diretta o accanto ad un dispositivo che emana calore.
- Non poggiare sull'unità oggetti pesanti come libri o borse.

Istruzioni per la sicurezza

Leggere completamente il presente manuale prima di installare e utilizzare il proiettore.

Il proiettore è dotato di varie caratteristiche e funzioni. Il corretto funzionamento può consentire di utilizzare pienamente le funzioni e mantenerlo in buone condizioni. In caso contrario, non solo riduce la durata dell'unità, ma può anche causare anomalie, incendi o altri incidenti.

Se il proiettore non funziona correttamente, leggere di nuovo questo manuale, verificare la modalità operative e il collegamento del cavo, quindi cercare le soluzioni nella sezione Risoluzione dei problemi. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza.

La lampada del proiettore è una parte usurabile. La luminosità potrebbe diminuire dopo un periodo di funzionamento ed essere più debole di quella di una nuova lampada. È normale. Attenersi rigorosamente alla procedura descritta in Accensione dell'unità e Spegnimento dell'unità per accendere/spegnere il proiettore e ai requisiti di manutenzione e pulizia del proiettore per effettuare la manutenzione e la pulizia del proiettore periodicamente. In caso contrario, il calore residuo ad alta temperatura potrebbe non irradiarsi, riducendo la durata di proiettore e lampada, o addirittura danneggiandoli in poco tempo.

Attenzione:



Attenzione:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o parte posteriore). Non contiene parti riparabili dall'utente tranne la sostituzione della lampada. Rivolgersi a personale qualificato.



Questo simbolo indica la presenza all'interno di questa unità di tensione pericolosa che comporta rischio di scosse elettriche.



Questo simbolo indica la presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nel manuale d'uso in dotazione con questa unità.

PER UTENTI UE

Il simbolo commerciale e i sistemi di riciclo descritti di seguito si applicano ai paesi dell'UE e non si applicano a Paesi di altre aree del mondo.

Il prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di qualità che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

Il simbolo commerciale indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, alla fine della vita utile, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Nota:

Se un simbolo chimico è stampato sotto il simbolo commerciale, significa che la batteria o l'accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Ciò sarà indicato come segue: Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo. Nell'Unione Europea vi sono sistemi di raccolta differenziata per dispositivi elettrici ed elettronici, batterie e accumulatori. Smaltirli correttamente presso i centri locali di raccolta/riciclo dei rifiuti. Contribuisci a preservare l'ambiente in cui viviamo!





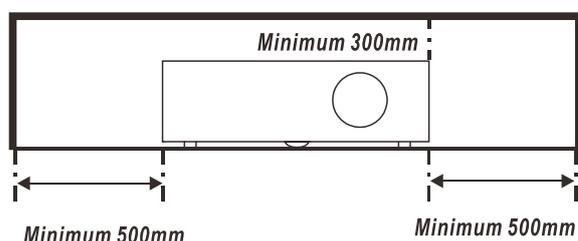
Precauzioni di sicurezza

Attenzione:

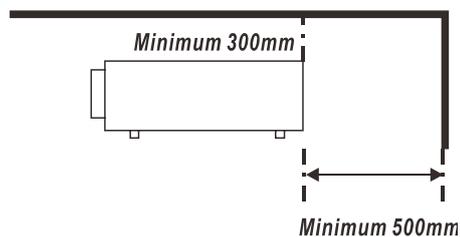
- Il proiettore deve essere collegato a massa.
- Non esporre il proiettore a pioggia o umidità elevata per evitare incendi o scosse elettriche.

- L'obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo per evitare danni alla vista. Prestare particolare attenzione ed assicurarsi che i bambini non guardino direttamente il raggio luminoso.
- Collocare il proiettore in una posizione adeguata. In caso contrario, si potrebbe causare pericolo di incendi.
- Lasciare uno spazio adeguato sulle parti superiore, laterale e posteriore della struttura per ventilare e raffreddare il proiettore. Le figure di seguito indicano la distanza minima da lasciare. Deve essere osservata se il proiettore viene collocato in un ambiente chiuso, come un armadio.

Lato e alto



Posteriore



- Non coprire le bocchette del proiettore. Una scarsa radiazione potrebbe ridurre la vita utile o causare pericoli.
- Rimuovere la spina di alimentazione CA se il proiettore non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato.



Attenzione

Non collocare il proiettore in ambienti grassi, umidi o fumosi, ad esempio in una cucina, per evitare malfunzionamenti o incidenti. Se il proiettore viene a contatto con olio o prodotti chimici, potrebbe deteriorarsi.

Leggere e conservare questo manuale per riferimenti futuri.

La presa di rete/la spina dell'apparecchio è usata come sezionatore, che deve essere sempre accessibile e pronto all'uso.

Guida di sicurezza

Tutte le istruzioni, operative e sulla sicurezza, devono essere lette prima di far funzionare il prodotto.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore, disinserire la spina dalla presa della rete CA. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Attenersi a tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per maggiore sicurezza, scollegare il proiettore dalla presa di corrente in caso di temporali o se si prevede di lasciare inutilizzato e incustodito il prodotto per un lungo periodo di tempo. Ciò eviterà possibili danni al proiettore dovuti a fulmini o picchi di tensione della linea elettrica.

Non esporre questa unità alla pioggia e non utilizzarla vicino all'acqua... ad esempio, in una cantina umida, vicino a una piscina, ecc...

Non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal produttore per evitare rischi.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente.

Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal produttore o venduti con il proiettore stesso. Il montaggio a parete o su scaffali deve essere eseguito attenendosi alle istruzioni del produttore e utilizzando un kit di montaggio approvato dal produttore.



Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti bruschi, forza eccessiva e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.

Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e, per non ostruire l'apertura del fondo, evitare di collocare il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale una libreria, a meno che non siano presenti delle appropriate aperture di ventilazione.

Non inserire mai oggetti nel proiettore attraverso le fessure poiché potrebbero toccare punti con tensione pericolosa o mettere in corto circuito parti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione dell'impianto di condizionamento.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con il tipo di fonte di alimentazione indicato sull'apposita targhetta.

In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, rivolgersi al rivenditore autorizzato o alla società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non poggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo possa essere calpestato dalle persone presenti.

Non tentare di riparare da soli il proiettore poiché aprendo o rimuovendo i coperchi è possibile venire esposti a tensioni pericolose o ad altri rischi. Per tutti i tipi di manutenzione, fare riferimento a personale di servizio qualificato.

- Scollegare il proiettore dalla presa a muro e rivolgersi al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:
 - Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
- Quando il liquido è penetrato nel proiettore.
- Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.

- Se il proiettore non funziona in modo normale quando sono seguite le istruzioni operative. Regolare solo i controlli indicati nelle istruzioni per l'uso poiché la regolazione non appropriata dei controlli potrebbe causare danni e richiedere l'intervento di un tecnico qualificato per ripristinare le normali condizioni di funzionamento del proiettore.
- Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
- Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui siano necessarie parti di ricambio, accertarsi che il tecnico dell'assistenza utilizzi i ricambi indicati dal produttore o ricambi con le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non autorizzate potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

Al termine di ogni operazione di manutenzione o riparazione del proiettore, rivolgersi al personale di assistenza perché effettui i controlli di sicurezza di routine per determinare se il proiettore funziona in modo sicuro.

Informazioni per gli utenti nell'Unione Europea

Questo è un dispositivo per proiettare immagini su uno schermo, ecc., e non deve essere utilizzato come illuminazione interna in un ambiente domestico.

Direttiva 2009/125/CE.

Nota per i clienti negli Stati Uniti



Le lampade presenti all'interno del prodotto contengono mercurio e devono essere riciclate o eliminate in base alle leggi locali o nazionali.

Le lampade presenti all'interno del prodotto contengono mercurio e devono essere riciclate o eliminate in base alle leggi locali o nazionali.

Circolazione dell'aria

Le bocchette nella struttura servono per la ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere ostruite o coperte.



Attenzione

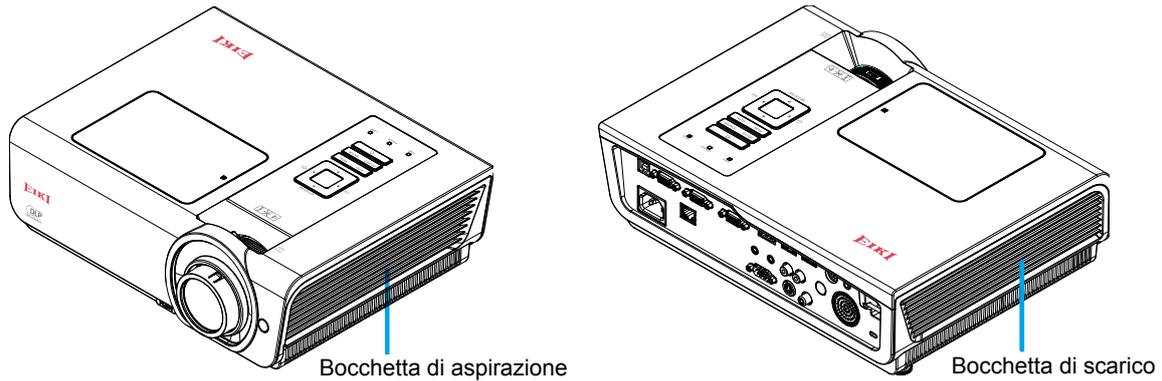
- *Dalle bocchette di scarico fuoriesce aria calda. Osservare le seguenti precauzioni durante l'uso o l'installazione del proiettore.*
- *Non avvicinare al proiettore oggetti infiammabili. Dalle bocchette dell'aria fuoriesce aria calda.*
- *Tenere le bocchette di scarico ad almeno 1 m da altri oggetti.*
- *Non toccare le parti nei pressi delle bocchette di scarico, specialmente le viti e le parti metalliche. Durante l'uso, questa parte del proiettore diventa estremamente calda.*
- *Non poggiare alcun oggetto sul proiettore. Tali oggetti potrebbero danneggiarsi e causare pericolo di incendi causati dal calore.*
- *Le ventole di raffreddamento consentono di raffreddare il proiettore.*
- *La velocità delle ventole cambia in base alla temperatura interna del proiettore.*



Attenzione

Contiene mercurio

Per ulteriori informazioni sulle procedure di utilizzo in sicurezza, le misure da adottare in caso di rottura accidentale e le opzioni di smaltimento sicuro, visitare il sito: ec.gc.ca/mercure-mercury/. Smaltire o riciclare in conformità alle normative in vigore.



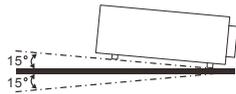
Spostamento del proiettore

Prima di spostare il proiettore, per evitare di danneggiare l'obiettivo e la struttura del proiettore, fare attenzione all'obiettivo e ritrarre i piedini.

Installazione corretta del proiettore

Posizionare il proiettore su una superficie piana.

Assicurarsi di installare correttamente il proiettore. Un'installazione non corretta potrebbe ridurre la durata della lampada e causare pericolo di incendi.



Non sollevare il proiettore di oltre 15 gradi dalla parte posteriore a quella anteriore.



Non puntare il proiettore verso l'alto per proiettare un'immagine.



Non puntare il proiettore verso il basso per proiettare un'immagine.

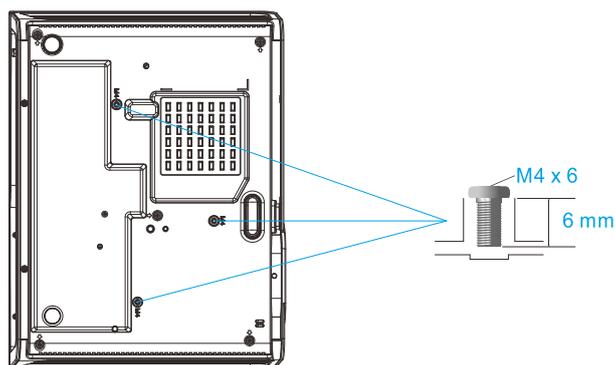


Non puntare il proiettore su un lato per proiettare un'immagine.



Precauzione per installazione a soffitto del proiettore

- L'installazione a soffitto deve essere eseguita solo da personale qualificato.
- Non siamo responsabili delle lesioni e dei danni causati da una staffa a soffitto acquistata presso rivenditori non autorizzati, anche nel periodo di garanzia.
- Rimuovere immediatamente la staffa a soffitto, se non in uso.
- Durante l'installazione, si consiglia di utilizzare un cacciavite normale. Non utilizzare un cacciavite elettrico o un avvitatore a percussione.
- Per i dettagli, leggere il manuale della staffa.
- La staffa è soggetta a variazioni senza preavviso.



⚠ Precauzioni per lo spostamento o il trasporto del proiettore

- Non far cadere o urtare il proiettore per evitare danni o guasti.
- Per il trasporto del proiettore, utilizzare una custodia adeguata.
- Non trasportare il proiettore tramite corriere o altri servizi di trasporto in una custodia non adatta. Ciò potrebbe causare danni al proiettore. Per informazioni sul trasporto del proiettore tramite corriere o altri servizi di trasporto, rivolgersi al rivenditore.
- Non inserire il proiettore nella custodia prima che si sia raffreddato.

Conformità

Avviso FCC

Nota: Questa attrezzatura è stata collaudata e trovata conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenze e, se non installata e usata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questa attrezzatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito differente da quello a cui è connesso il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per l'assistenza.

È necessario utilizzare un cavo schermato in conformità ai limiti B ai sensi della sottoparte B della parte 15 delle Normative FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchiatura, se non diversamente specificato nelle istruzioni. Se è necessario apportare tali cambiamenti o modifiche, potrebbe essere richiesto arrestare l'apparecchiatura.

Numero modello: _EK-400X, EK-401W, EK-402U

Nome commerciale: EIKI

Parte responsabile: EIKI International, Inc.

Indirizzo: 30251 Esperanza Rancho Santa Margarita CA 92688-2132

Telefono: 800-242-3454 (949-457-0200)

Requisiti del cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione CA fornito con il presente proiettore soddisfa i requisiti per l'uso nel Paese presso il quale è stato acquistato.

Cavo di alimentazione CA per Stati Uniti e Canada:

Il cavo di alimentazione Ca usato negli Stati Uniti e in Canada è certificato da Underwriters Laboratories (UL) e dalla Canadian Standard Association (CSA).

Il cavo di alimentazione CA ha una spina CA con messa a terra. Si tratta di un dispositivo di sicurezza per verificare che la spina sia adatta alla presa di corrente. Non tentare di sopprimere questa funzione di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina perfettamente nella presa, rivolgersi ad un elettricista.

Cavo di alimentazione CA per il Regno Unito:

Il cavo è dotato di una presa modellata con fusibile incorporato, il cui valore è indicato sul lato della presa che contiene i pin. Se si deve sostituire il fusibile, è necessario utilizzare un fusibile BS 1362 approvato ASTA dello stesso amperaggio, contrassegnato dal simbolo . Se il coperchio del fusibile è smontabile, non usare mai la spina senza coperchio. Se è necessario sostituire il coperchio del fusibile, assicurarsi che il coperchio nuovo sia dello stesso colore di quello visibile sul lato dei pin della spina (ovvero, rosso o arancione). I coperchi per fusibile si possono trovare presso il Magazzino Ricambi indicato nel manuale d'uso.

Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di rete, è necessario staccarla e distruggerla. In tal caso, è necessario preparare l'estremità del cavo flessibile, montando la spina corretta.

AVVISO:

Una spina con cavo flessibile scoperto è pericolosa se inserita in una presa di rete sotto tensione.

I fili del cavo di rete sono colorati secondo il seguente codice:

Verde e giallo Terra

Blu Neutro

Marrone Sotto tensione

Poiché i colori dei fili del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere come segue:

Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza \perp oppure di colore verde o verde e giallo.

Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N oppure di colore nero.

Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

AVVISO:

Questo apparecchio deve disporre di messa a terra.

La presa di rete deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Indice

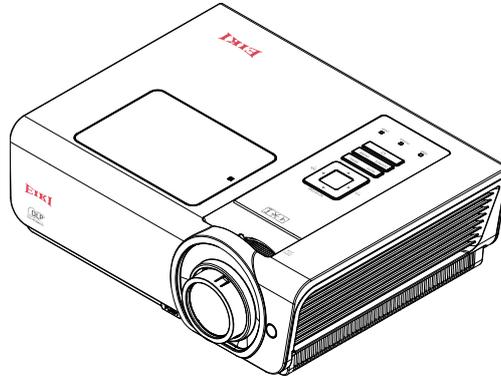
OPERAZIONI PRELIMINARI.....	1
ELENCO DI CONTROLLO DELLA CONFEZIONE	1
VISTA DEI COMPONENTI DEL PROIETTORE	2
<i>Vista anteriore destra</i>	2
<i>Vista dall'alto—Tasti e LED OSD</i>	3
<i>Vista posteriore</i>	4
<i>Vista dal basso</i>	6
COMPONENTI DEL TELECOMANDO.....	7
Distanza operativa del telecomando.....	9
Tasti del proiettore e del telecomando.....	9
Inserimento delle batterie del telecomando	10
IMPOSTAZIONE E FUNZIONAMENTO	11
AVVIO E SPEGNIMENTO DEL PROIETTORE	11
IMPOSTAZIONE DI UNA PASSWORD DI ACCESSO (BLOCCO DI SICUREZZA).....	13
REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL PROIETTORE	15
REGOLAZIONE DELLO ZOOM, MESSA A FUOCO E DISTORSIONE.....	16
REGOLAZIONE DEL VOLUME	17
IMPOSTAZIONI DEL MENU OSD.....	18
COMANDI DEL MENU OSD	18
<i>Spostamento tra gli OSD</i>	18
IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA OSD.....	19
PANORAMICA DEL MENU OSD.....	20
MENU IMMAGINE	23
<i>Menu Computer</i>	24
<i>Funzioni avanzate</i>	25
<i>Gestore Colore</i>	26
MENU IMPOSTAZIONI 1	27
<i>Audio</i>	28
<i>Funzione Avanzato 1</i>	29
<i>Funzione Avanzato 2</i>	31
MENU IMPOSTAZIONI 2	32
<i>Stato</i>	33
<i>Funzione Avanzato 1</i>	34
<i>Funzione Avanzato 2</i>	46
MANUTENZIONE E SICUREZZA.....	48
SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA DEL PROIETTORE.....	48
<i>Ripristino delle ore d'uso della lampada</i>	50
PULIZIA DEL PROIETTORE	51
<i>Pulizia dell'obiettivo</i>	51
<i>Pulizia della struttura</i>	51
USO DEL SISTEMA DI BLOCCO KENSINGTON® ED USO DELLA BARRA DI PROTEZIONE	52
<i>Uso del sistema di blocco Kensington®</i>	52
<i>Uso della barra di protezione</i>	52
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	53
PROBLEMI COMUNI E SOLUZIONI.....	53
SUGGERIMENTI PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	53
MESSAGGI DI ERRORE DEI LED	54
PROBLEMI CON LE IMMAGINI.....	54
PROBLEMI ALLA LAMPADA.....	55
PROBLEMI AL TELECOMANDO	56
PROBLEMI AUDIO	56
RIPARAZIONE DEL PROIETTORE.....	56
DOMANDE E RISPOSTE RELATIVE A HDMI	57

SPECIFICHE	58
SPECIFICHE.....	58
Distanza di proiezione e formato di proiezione	59
<i>Distanza di proiezione e tabella dimensioni</i>	59
TABELLA MODALITÀ TEMPI	61
DIMENSIONI DEL PROIETTORE	63
CONFORMITÀ NORMATIVA	64
AVVISI FCC	64
CANADA	64
CERTIFICAZIONI DI SICUREZZA.....	64

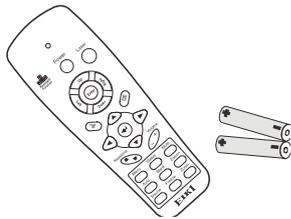
OPERAZIONI PRELIMINARI

Elenco di controllo della confezione

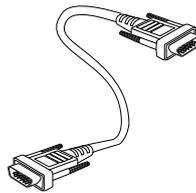
Disimballare con cura il proiettore e verificare che siano inclusi i seguenti elementi:



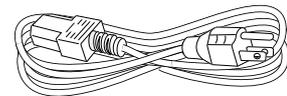
PROIETTORE DLP E COPRIOBIETTIVO



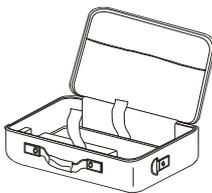
TELECOMANDO
(CON DUE BATTERIE AAA)



CAVO RGB



CAVO DI ALIMENTAZIONE



CUSTODIA



CD-ROM
(IL PRESENTE MANUALE D'USO)



GUIDA INTRODUTTIVA

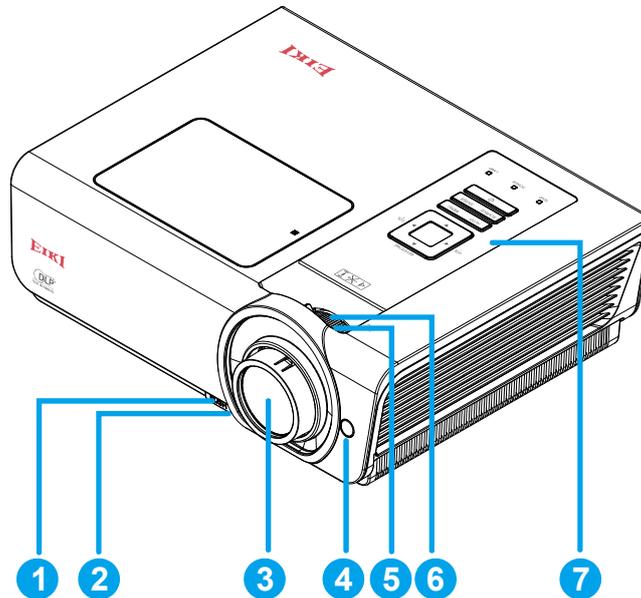
Contattare immediatamente il proprio rivenditore in caso di assenza o di uno o più elementi, oppure se l'unità non dovesse funzionare. Si consiglia di conservare il materiale di imballaggio originale nel caso in cui si debba riportare l'apparecchio per l'assistenza in garanzia.

Attenzione:

1. Evitare di usare il proiettore in ambienti polverosi.
2. Quando si collega il COPRIOBIETTIVO, assicurarsi che l'obiettivo non sia convesso.

Vista dei componenti del proiettore

Vista anteriore destra

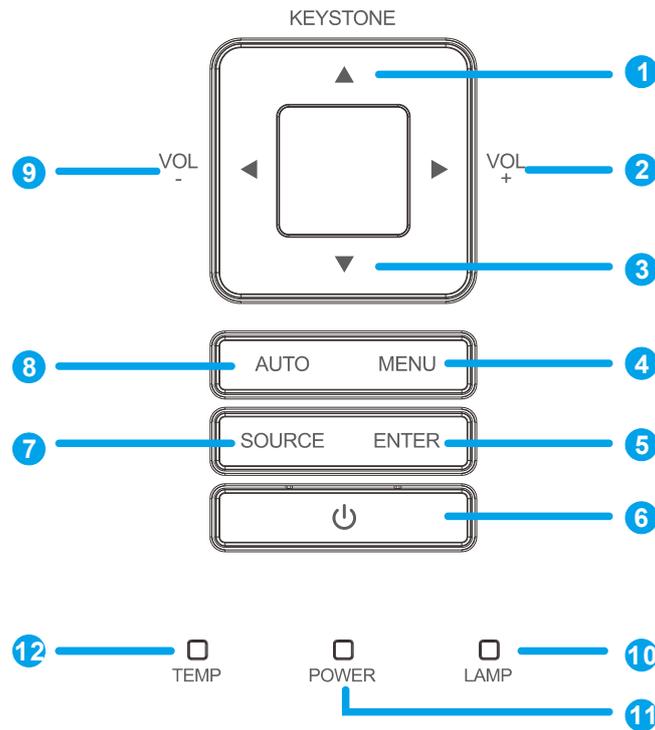


ELEMENTO	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1.	Tasto di regolazione altezza	Premere per sbloccare il regolatore altezza	15
2.	Regolatore d'altezza	Regola il livello del proiettore	
3.	Obiettivo	Obiettivo del proiettore	
4.	Ricevitore IR	Riceve i segnali del telecomando.	7
5.	Ghiera di messa a fuoco	Mette a fuoco l'immagine proiettata	16
6.	Ghiera di zoom	Ingrandisce l'immagine proiettata	
7.	Tasti funzione	Vedere Vista dall'alto—Tasti e LED OSD.	3

Importante:

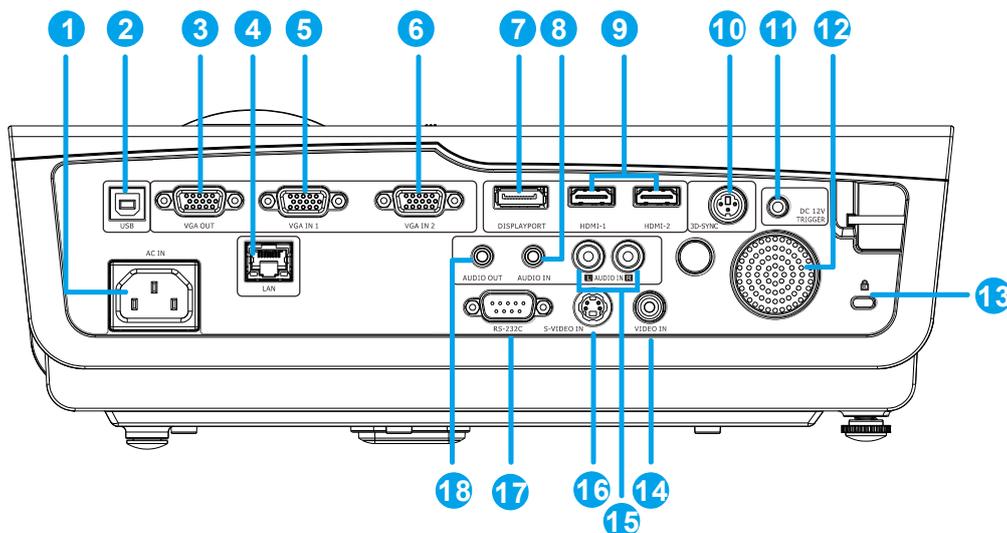
Le bocchette di ventilazione del proiettore consentono una buona circolazione dell'aria, mantenendo fresca la lampada del proiettore. Non ostruire le bocchette di ventilazione.

Vista dall'alto—Tasti e LED OSD



ELEMENTO	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE		VEDERE PAGINA
1.	▲ (Cursore su) / Distorsione+	Per spostarsi e cambiare le impostazioni OSD Menu rapido – Per la distorsione		18
2.	► (Cursore a destra) / Volume+	Navigazione e modifica delle impostazioni nel menu OSD Menu rapido – Per Volume		
3.	▼ (Cursore giù) / Distorsione-	Per spostarsi e cambiare le impostazioni OSD Menu rapido – Per la distorsione		
4.	MENU	Apri ed esce dai menu OSD		
5.	Invio	Invio o conferma dell'elemento del menu OSD evidenziato		
6.	⏻ (tasto di alimentazione)	Accende o spegne il proiettore.		11
7.	SORGENTE	Accede al menu Origine		
8.	AUTO	Ottimizza la dimensione, la posizione e la risoluzione dell'immagine		
9.	◀ (Cursore sinistra) / Volume-	Navigazione e modifica delle impostazioni nel menu OSD Menu rapido – Per Volume		18
10.	LED LAMP (LAMPADA)	Lampeggiante	Codice errore	54
11.	LED POWER (ALIMENTAZIONE)	Blu	Lampada pronta, avvio, raffreddamento	
		Lampeggiante	Codice errore	
12.	LED TEMP	Rosso	Surriscaldamento	

Vista posteriore



ELEMENTO	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1.	AC IN	Per il collegamento del cavo di ALIMENTAZIONE	11
2.	(USB)	Per il collegamento del CAVO USB da un computer	
3.	VGA OUT	Per il collegamento del cavo RGB ad uno schermo (Loop-Thru solo per VGA IN-1)	
4.	LAN	Collegare un cavo LAN da Ethernet	
5.	VGA IN 1	Per il collegamento del cavo RGB da un computer o dispositivo a componenti	
6.	VGA IN 2	Per il collegamento del cavo RGB da un computer o dispositivo a componenti	
7.	DP	Collegare un cavo DISPLAYPORT di un dispositivo DISPLAYPORT	
8.	AUDIO IN	Per il collegamento del cavo AUDIO di un dispositivo audio	
9.	HDMI 1 / 2	Per il collegamento di un cavo HDMI da un dispositivo HDMI	
10.	SYNC 3D	Collegare il trasmettitore per occhiali IR 3D (Nota: Solo per occhiali IR 3D specifici)	
11.	INTERRUTTORE CC A 12 V	Una volta connesso allo schermo mediante un cavo disponibile in commercio, lo schermo viene usato automaticamente all'avvio del proiettore. Lo schermo si ritrae quando il proiettore viene spento (consultare le note di seguito).	
12.	Altoparlante	Uscita audio	
13.	Sistema antifurto Kensington	Fissaggio permanente usando il sistema antifurto Kensington®	52
14.	VIDEO IN	Per il collegamento del cavo COMPOSITO da un dispositivo video	
15.	AUDIO IN (L e R)	Per il collegamento del cavo AUDIO da un dispositivo audio	
16.	S-VIDEO IN	Per il collegamento del cavo S-Video di un dispositivo video	
17.	RS-232C	Per il collegamento del cavo porta seriale RS-232 per il telecomando.	
18.	AUDIO OUT	Per il collegamento del cavo AUDIO ad un amplificatore audio	

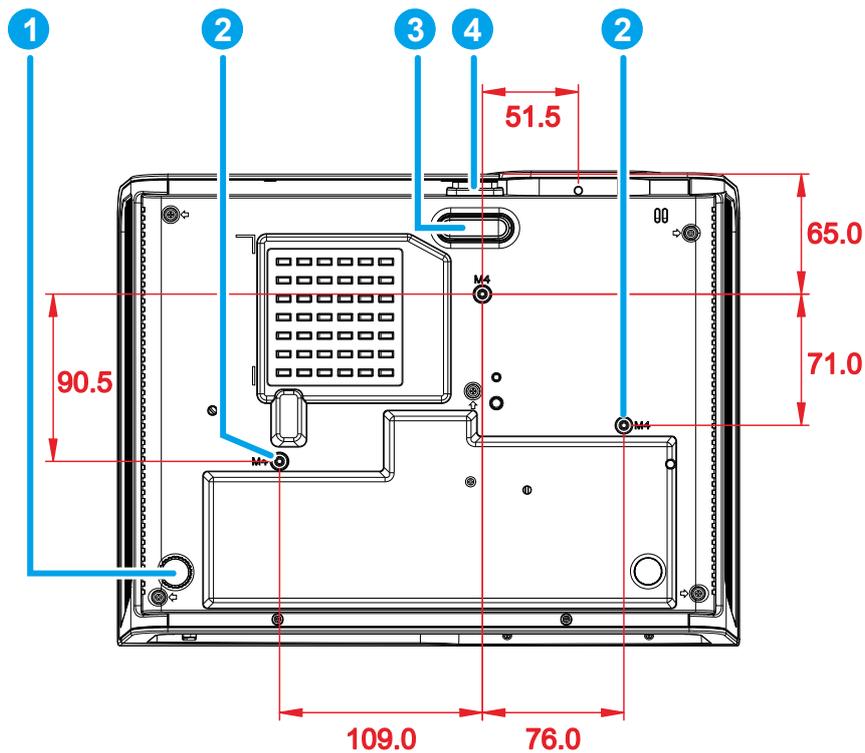
Nota:

- *Per usare questa funzione, bisogna inserire il connettore prima di accendere/spegnere il proiettore.*
- *I controller schermo sono forniti e supportati dai costruttori di schermi.*
- *Utilizzare questo jack esclusivamente per l'uso previsto.*

Avviso:

Come precauzione di sicurezza, scollegare il proiettore e i dispositivi collegati prima di effettuare i collegamenti.

Vista dal basso



ELEMENTO	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1.	Regolatore d'inclinazione	Ruotare la leva del regolatore per regolare l'angolazione.	15
2.	Fori per il supporto da soffitto	Rivolgersi al rivenditore per informazioni su come installare il proiettore al soffitto.	
3.	Regolatore altezza	Il regolatore cade quando si preme il tasto di sblocco del regolatore.	15
4.	Tasto regolatore altezza	Premere per sbloccare il regolatore.	

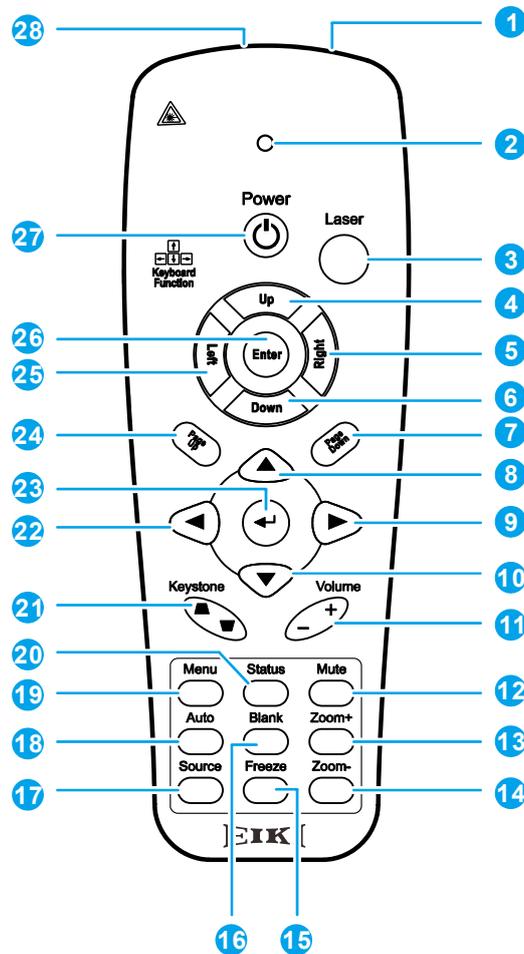
Nota:

Per l'installazione, assicurarsi di utilizzare esclusivamente supporti da soffitto UL Listed.

Per installazioni su soffitto, usare i supporti di montaggio approvati e viti M4 con una profondità massima di 6 mm (0,23").

La forma e la resistenza del supporto da soffitto devono essere adeguate. La capacità di carico del supporto da soffitto deve essere superiore al peso dell'apparecchiatura installata e, come precauzione supplementare, deve essere in grado di sostenere tre volte il peso dell'apparecchiatura (non inferiore a 5,15 kg) per un periodo di 60 secondi.

Componenti del telecomando



Importante:

1. Evitare di usare il proiettore con la luce fluorescente accesa. Alcune luci fluorescenti ad alta frequenza possono compromettere il funzionamento del telecomando.

2. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. In presenza di ostacoli tra il telecomando e il proiettore, il segnale potrebbe essere rimandato da alcune superfici riflettenti quali gli schermi del proiettore.

3. I tasti del proiettore hanno le stesse funzioni dei tasti del telecomando. Il presente manuale d'uso descrive le funzioni in base al telecomando.

Nota:

Conforme agli standard di prestazione FDA per i prodotti laser tranne per le deviazioni ai sensi della normativa Laser Notice No. 50, del 24 giugno 2007

ELEMENTO	IDENTIFICAZIONE	DESCRIZIONE	VEDERE PAGINA
1.	Trasmettitore IR	Trasmette i segnali al proiettore	
2.	LED di stato	Si accende quando si utilizza il telecomando	
3.	Laser	Premere per usare il puntatore a video	
4.	Su	Freccia Su se collegato tramite USB ad un PC	
5.	Destra	Freccia destra se collegato tramite USB ad un PC	
6.	Giù	Freccia giù se collegato tramite USB ad un PC	
7.	Pagina Giù	Pagina Giù se collegato tramite USB ad un PC	
8.	Cursore su	Naviga e cambia le impostazioni nell'OSD	18
9.	Cursore a destra		
10.	Cursore giù		
11.	Volume +/-	Regola il volume	17
12.	Muto	Disattiva l'altoparlante integrato	
13.	Zoom+	Ingrandimento	
14.	Zoom-	Riduzione	
15.	Freeze	Blocca/sblocca l'immagine su schermo	
16.	Blank	Per impostare lo schermo vuoto	
17.	Origine	Rileva il dispositivo di ingresso	
18.	Auto	Regolazione automatica di fase, allineamento, dimensioni e posizione	
19.	Menu	Apri l'OSD	18
20.	Stato	Apri il menu di stato OSD (il menu si apre solo quando viene rilevato un dispositivo in ingresso)	33
21.	Correzione trapezoidale alto/basso	Corregge l'effetto trapezoidale dell'immagine (parte superiore/inferiore più larga)	16
22.	Cursore a sinistra	Naviga e cambia le impostazioni nell'OSD	18
23.	Invio	Cambia le impostazioni nel menu OSD	
24.	Pagina Su	Pagina Su se collegato tramite USB ad un PC	
25.	Sinistra	Freccia sinistra se collegato tramite USB ad un PC	
26.	Invio	Il tasto Invio se collegato tramite USB ad un PC	
27.	Alimentazione	Accende o spegne il proiettore	11
28.	Laser	Usato come puntatore a video. NON PUNTARE AGLI OCCHI.	



Attenzione:

Comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli indicati potrebbero provocare l'esposizione a fonte luminosa laser pericolosa.

Distanza operativa del telecomando

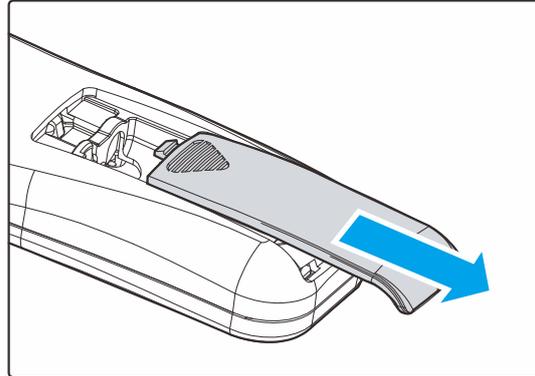
Il telecomando usa la trasmissione a raggi infrarossi per controllare il proiettore. Non è necessario puntare il telecomando direttamente verso il proiettore. A meno di non tenere il telecomando perpendicolare ai fianchi o dietro al proiettore, il telecomando funzionerà bene ad una distanza di circa 7 metri (23 piedi) con un'inclinazione di circa 15 gradi sopra o sotto il proiettore. Avvicinarsi un poco se il proiettore non risponde al telecomando.

Tasti del proiettore e del telecomando

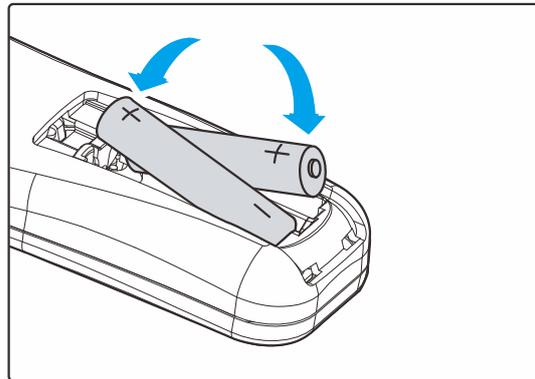
Il proiettore può funzionare usando il telecomando oppure i tasti nella parte superiore del proiettore. Tutte le operazioni possono essere eseguite col telecomando, mentre i tasti del proiettore hanno funzioni limitate.

Inserimento delle batterie del telecomando

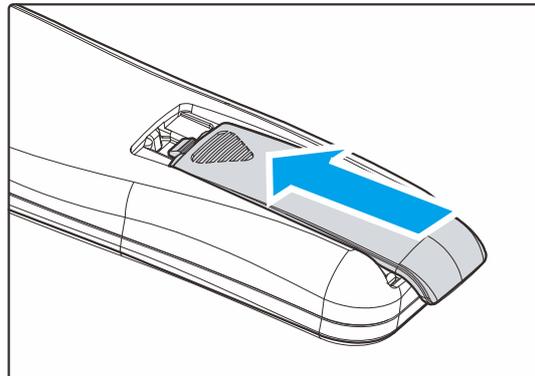
1. Togliere il coperchio del vano batteria facendolo scorrere nella direzione della freccia.



2. Inserire la batteria con il lato positivo rivolto verso l'alto.



3. Riposizionare il coperchio.



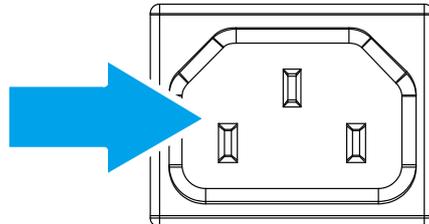
Attenzione:

1. Usare solo batterie AAA (sono consigliate le batterie alcaline).
2. Smaltire le batterie usate osservando le normative ed ordinanze locali.
3. Togliere le batterie quando il proiettore non viene usato per periodi prolungati.

IMPOSTAZIONE E FUNZIONAMENTO

Avvio e spegnimento del proiettore

1. Collegare il cavo di alimentazione al proiettore. Collegare l'altra estremità ad una presa di rete.
Il LED  **POWER** del proiettore si accende.



2. Accendere i dispositivi collegati.

3. Assicurarsi che il LED POWER non lampeggi. Poi premere il tasto  **POWER** per accendere il proiettore.

È visualizzata la schermata d'avvio del proiettore ed i dispositivi collegati sono rilevati.

Fare riferimento alla sezione *Impostazione di una password di accesso (blocco di sicurezza)* a pagina 13



4. Se è collegato più di un dispositivo d'ingresso, premere il tasto **SOURCE** ed usare i tasti ▲▼ per scorrere tra i dispositivi. (Il segnale a componenti è supportato usando l'adattatore RGB-COMPONENT.)



- HDMI 1 / HDMI 2: High-Definition Multimedia Interface 1 / 2
- DisplayPort: Display Port
- VGA 1 / VGA 2: RGB 1 / RGB 2 analogico
- S-Video: acronimo di Super video (Y/C separato)
- Composite: video composito tradizionale

- 5.** Quando appare il messaggio “Alimentazione off? /Premere di nuovo **Alimentaz**”, quindi il tasto **Power**. Il proiettore si spegne.



Attenzione:

1. Assicurarsi di rimuovere il copriobiettivo prima di azionare il proiettore.
2. Non scollegare il cavo di alimentazione finché tutte le ventole non si arrestano – indicando che il proiettore si è raffreddato.

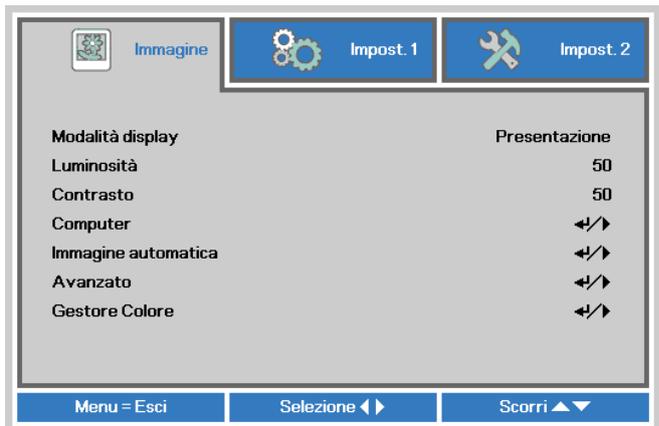
Impostazione di una password di accesso (blocco di sicurezza)

È possibile utilizzare i quattro tasti (freccia) per impostare una password ed impedire l'uso non autorizzato del proiettore. Una volta abilitata, è necessario immettere la password dopo l'accensione del proiettore (per la guida all'uso dei menu OSD, vedere *Spostamento tra gli OSD* a pagina 18 e *Impostazione della lingua OSD* a pagina 19).

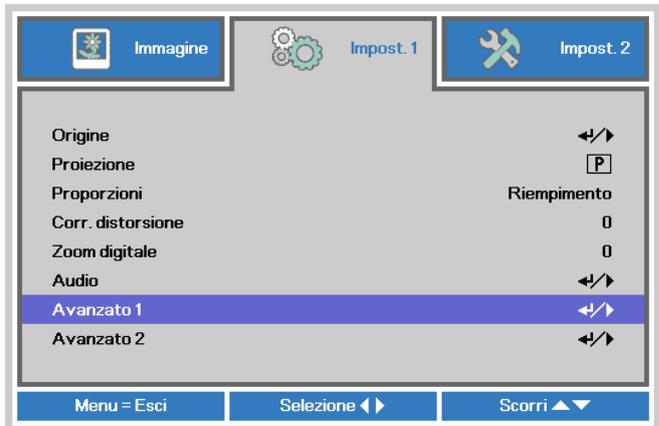
Importante:

Conservare la password in un luogo sicuro. Senza la password, non si è in grado di usare il proiettore. Rivolgersi al rivenditore per informazioni su come cancellare la password nel caso vada perduta.

1. Premere il tasto **MENU** per aprire il menu OSD.



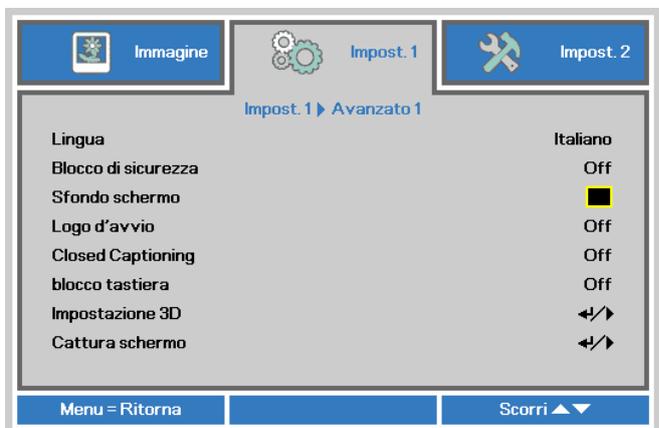
2. Premere il tasto cursore ◀▶ per spostarsi al menu **Impost. 1** e premere il tasto cursore ▲▼ per selezionare **Avanzato 1**.



3. Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu secondario **Avanzato 1**. Premere il tasto cursore ▲▼ per selezionare **Blocco di sicurezza**.

4. Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la funzione di blocco di sicurezza.

Appare automaticamente la finestra di dialogo della password.

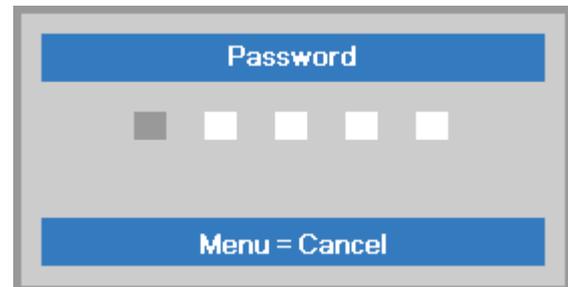


- 5.** Si possono usare i tasti cursore ▲▼◀▶ del tastierino o del telecomando per inserire la password. Si può usare qualsiasi combinazione di tasti, includendo lo stesso tasto per cinque volte, ma non meno di cinque volte.

Premere i tasti cursore in qualsiasi ordine per impostare la password. Premere il tasto **MENU** per uscire dalla finestra di dialogo.



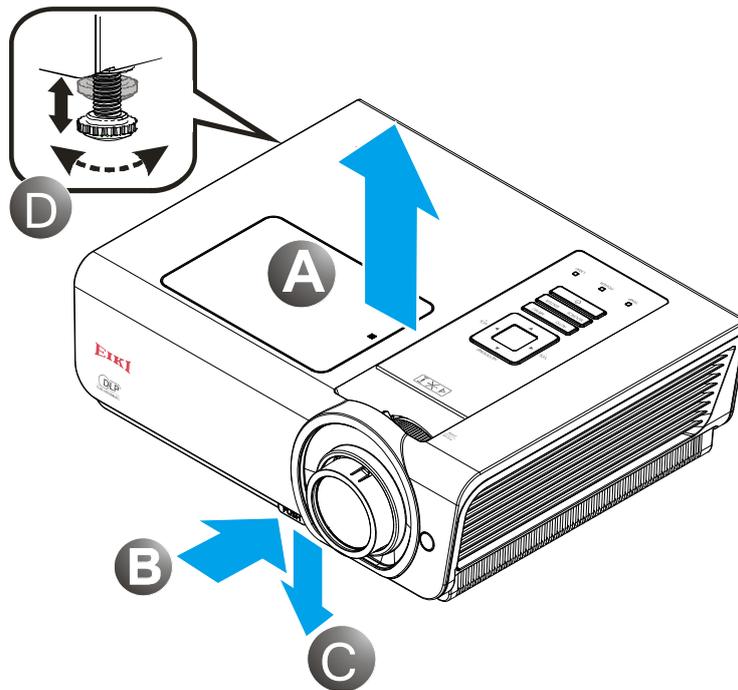
- 6.** Se la funzione **Blocco di sicurezza** è abilitata, quando si preme il tasto di alimentazione appare il menu di conferma della password. Inserire la password nell'ordine impostato al punto 5. Rivolgersi al Centro assistenza se ci si dimentica la password. Il centro di assistenza convaliderà il proprietario e consentirà il ripristino della password.



Regolazione del livello del proiettore

Annotare quanto segue per l'impostazione del proiettore.

- *Il tavolo o il piedistallo del proiettore devono essere in piano e resistenti.*
- *Posizionare il proiettore in modo che sia perpendicolare allo schermo.*
- *Rimuovere il supporto del piedino posteriore prima di regolare l'angolo di proiezione.*
- *Assicurarsi che i cavi siano in una posizione sicura. Si può infatti inciampare su di essi.*



1. Per alzare il livello del proiettore, sollevare il proiettore **[A]** e premere il tasto regolatore altezza **[B]**.

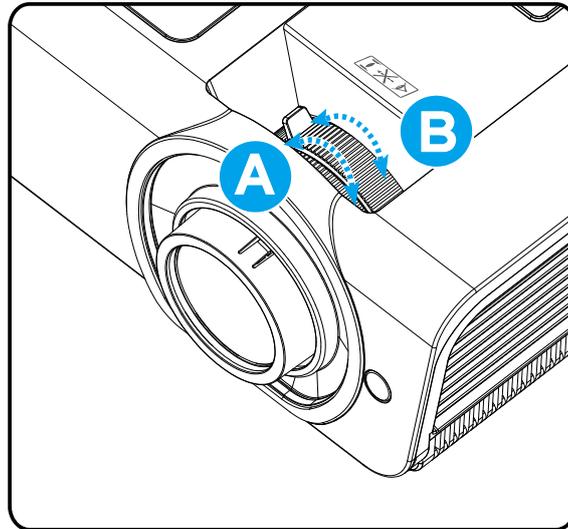
Il regolatore altezza cade **[C]**.

2. Per abbassare il livello del proiettore, premere il tasto regolatore altezza ed abbassare la parte superiore del proiettore.

3. Per regolare l'angolazione dell'immagine, girare verso destra o verso sinistra il regolatore dell'inclinazione **[D]** finché si ottiene l'angolazione voluta.

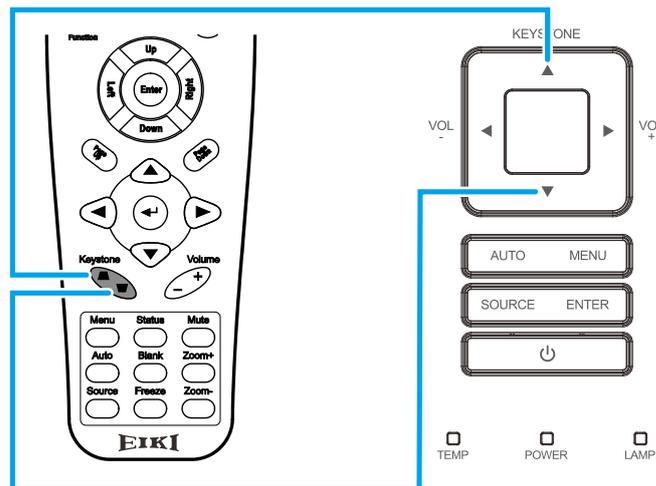
Regolazione dello zoom, messa a fuoco e distorsione

1. Usare il controllo **zoom immagine** (solo sul proiettore) per ridimensionare l'immagine proiettata e le dimensioni dello schermo .



2. Usare il controllo di **messa a fuoco immagine** (solo sul proiettore) per mettere a fuoco l'immagine proiettata .

3. Usare i tasti **KEYSTONE** (sul proiettore o sul telecomando) per correggere l'effetto di distorsione trapezoidale dell'immagine (lato superiore o inferiore più largo).

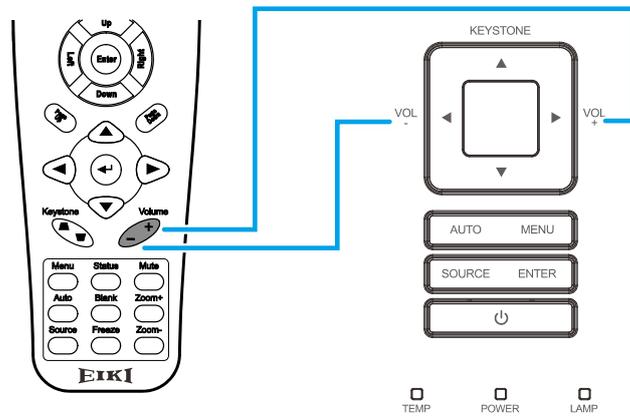


4. Il comando della distorsione appare sul display.



Regolazione del volume

1. Premere i tasti **Volume +/-** sul telecomando. Il comando del volume appare sul display.



2. Premere il tasto cursore **sinistra** o **destra** del tastierino per regolare il **Volume +/-**.



3. Premere il pulsante **MUTO** per disattivare il volume. (Questa funzione è disponibile solo sul telecomando).



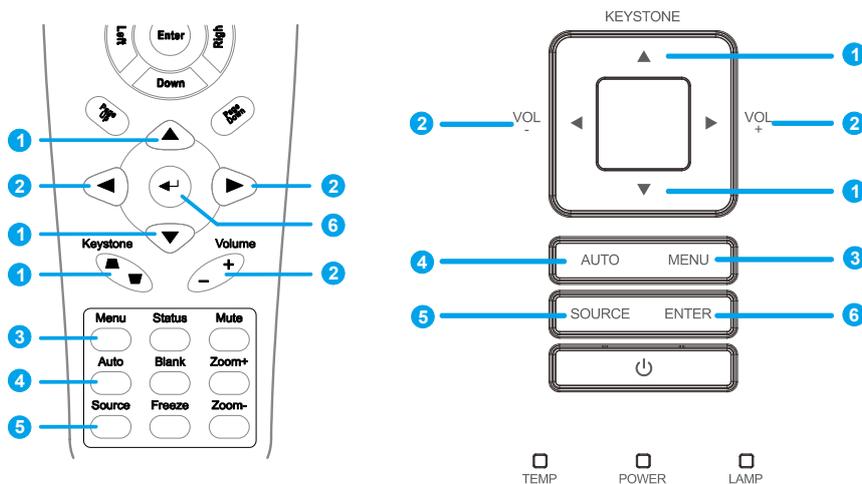
IMPOSTAZIONI DEL MENU OSD

Comandi del menu OSD

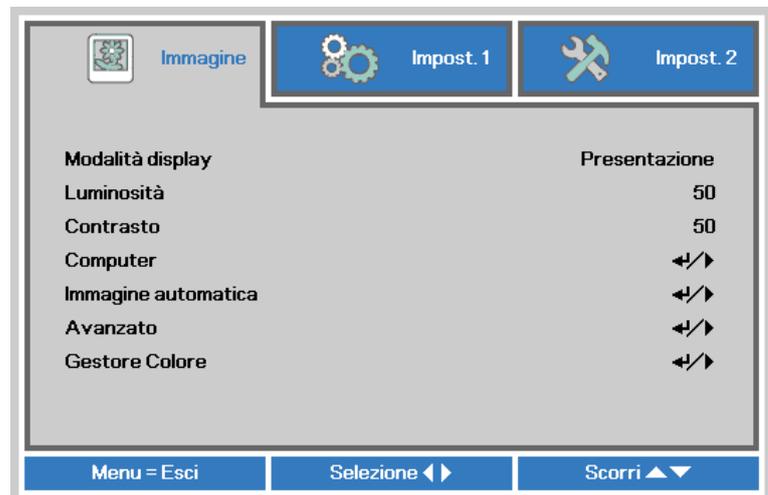
Il proiettore dispone di un OSD che consente di effettuare le regolazioni dell'immagine e modificare varie impostazioni.

Spostamento tra gli OSD

È possibile utilizzare i tasti cursore del telecomando o la tastiera del proiettore per spostarsi ed apportare modifiche all'OSD.



1. Per accedere all'OSD, premere il tasto **MENU**.
2. Sono presenti tre menu. Premere il tasto cursore ◀▶ per spostarsi tra i menu.
3. Premere il tasto cursore ▲▼ per sostarsi verso l'alto e il basso in un menu.
4. Premere ◀▶ per modificare i valori per le impostazioni.
5. Premere **MENU** per chiudere l'OSD o uscire da un sottomenu.



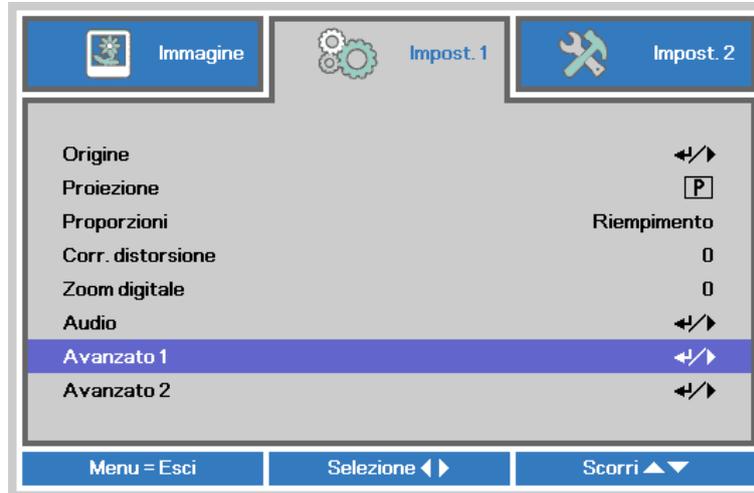
Nota:

In base alla sorgente video, non tutte le voci dell'OSD sono disponibili. Ad esempio gli elementi **Posizione orizzontale/verticale** nel menu **Computer** possono essere modificato solo se si è connessi a un PC. Non è possibile accedere alle voci non disponibili, le quali sono riportate in grigio.

Impostazione della lingua OSD

Impostare la lingua OSD in base alle proprie preferenze prima di continuare.

1. Premere il tasto **MENU**. Premere il tasto cursore ◀▶ per spostarsi nell'impostazione di base **Impostazioni 1**. Premere il tasto cursore ▲▼ per spostarsi nel menu **Avanzato 1**.



2. Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu secondario **Avanzato 1**. Premere il tasto cursore ▲▼ finché non viene evidenziato **Lingua**.



3. Premere il tasto cursore finché non viene evidenziata la lingua desiderata.
4. Premere quattro volte il tasto **MENU** per chiudere l'OSD.

Panoramica del menu OSD

Utilizzare la seguente illustrazione per trovare rapidamente un'impostazione o determinare la gamma di un'impostazione.

Menu principale	Sottomenu	Impostazioni	
Immagine	Modalità display	Standard, Presentazione, Luminoso, Gioco, Film, TV, sRGB, Lavagna, Utente	
	Luminosità	0~100	
	Contrasto	0~100	
	Computer	Pos. orizzontale	-5~5 (dipende dal blocco automatico)
		Pos. verticale	-5~5 (dipende dal blocco automatico)
		Frequenza	0~31
		Monitoraggio	-5~5
	Immagine automatica		
	Avanzato	Colore Brillante	0~10
		Nitidezza	0~31
		Gamma	1,8, 2,0, 2,2, 2,4, B/N, Lineare
		Temperatura Colore	Caldo, Normale, Freddo
		Video AGC	Off, On
		Saturazione Colore	0~100
		Tinta Colore	0~100
	Gestore Colore	Rosso	tonalità, saturazione e guadagno 0~100
		Verde	tonalità, saturazione e guadagno 0~100
Blu		tonalità, saturazione e guadagno 0~100	
Ciano		tonalità, saturazione e guadagno 0~100	
Magenta		tonalità, saturazione e guadagno 0~100	
Giallo		tonalità, saturazione e guadagno 0~100	
Bianco		Rosso, Verde, Blu 0~100	

Menu principale	Sottomenu		Impostazioni			
Impostazioni 1	Origine	Origine	Selezione sorgente di ingresso di riferimento (IR/tastiera)			
	Proiezione		Normale, Reale, Soffitto, Reale+Soffitto			
	Proporzioni		Riempi, 4:3, 16:9, Letter Box, Nativo, 2,35:1			
	Corr. distorsione		-40~40			
	Zoom digitale		-10~10			
	Audio	Volume		0~10		
		Muto		Off, On		
	Avanzato 1	Lingua		English, Français, Deutsch, Español, 简体中文, 繁體中文, Italiano, Русский, 한국어, العربية, Ағылшын		
			Blocco di sicurezza	Off, On		
			Sfondo schermo	Nero, Rosso, Verde, Blu, Bianco		
			Logo d'avvio	Std., Off, Utente		
			Closed Captioning	Off, On		
			blocco tastiera	Off, On		
			Impostazione 3D	3D		Off (Disattiva), DLP-Link, IR
				Sincronizzazione inversa 3D		Off, On
				Formato 3D		Frame Sequential, Top/Bottom, Side-By-Side, Frame Packing (solo sorgente 3D Frame Packing HDMI)
				Cattura schermo		
	Avanzato 2	Modello di prova		Nessuno, Grigli, Bianco, Rosso, Verde, Blu, Nero		
			Spost. Immagine oriz.	-50~50		
			Spost. Immagine vert.	-50~50		

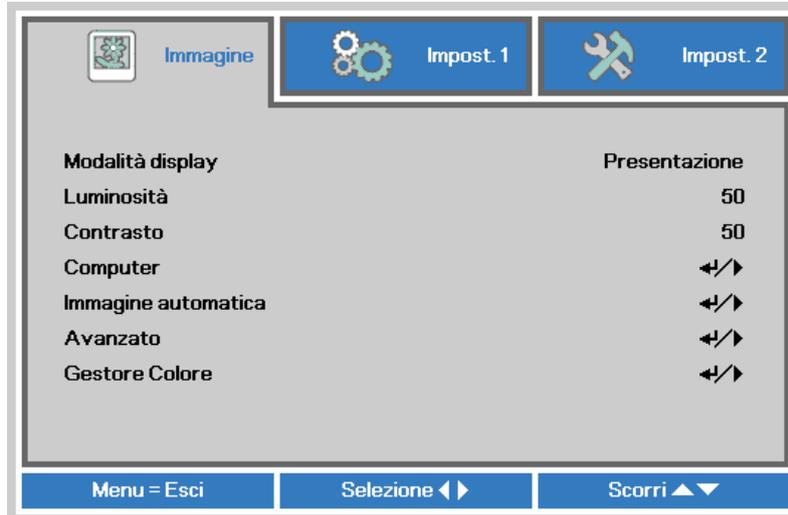
Menu principale	Sottomenu	Impostazioni		
Impostazioni 2	Origine auto.	Off, On		
	Spegn. assenza segn.	0~180		
	Accensione auto	Off, On		
	Modalità Lampada	ECO , Normale, ECO dinamico		
	Ripristina tutto			
	Stato	Sorg. ingresso		
		Informazioni		
		Ore Lampada (ECO, Normale, ECO dinamico)		
		Numero di serie		
		Versione software		
	Avanzato 1	Posizione menu	Centro, Giù, Su, Sinistra, Destra	
		Trasparenza menu	0%, 25%, 50%, 75%, 100%	
		Modalità bassa energia	Disattiva, Attiva, Riattivazione LAN	
		Velocità ventola	Normale, Alto	
		Ripristino ore lampada		
		ID Proiettore	0-98	
		Rete	Stato rete	Connetti, Disconnetti
			DHCP	On, Off
			Indirizzo IP	0~255, 0~255, 0~255. 0~255
			Subnet mask	0~255, 0~255, 0~255. 0~255
			Gateway	0~255, 0~255, 0~255. 0~255
			DNS	0~255, 0~255, 0~255. 0~255
			Applica	Ok / Annulla
		Avanzato 2	Timer sospensione (minuti)	0~600
	Filtro origine		HDMI1	Disabilita, Abilita
			HDMI2	Disabilita, Abilita
			DisplayPort	Disabilita, Abilita
VGA1			Disabilita, Abilita	
VGA2			Disabilita, Abilita	
S-Video			Disabilita, Abilita	
Composite			Disabilita, Abilita	
Colore parete	Disattiva, Giallo chiaro, Rosa, Verde chiaro, Blu, Lavagna			

Menu Immagine

Attenzione!

Tutti i parametri della modalità di visualizzazione saranno salvati nella modalità utente quando vengono cambiati.

Premere il tasto **MENU** per aprire il menu **OSD**. Premere il tasto cursore ◀▶ per spostarsi al **menu Immagine**. Premere il tasto cursore ▲▼ per spostarsi verso l'alto e il basso nel menu **Immagine**. Premere ◀▶ per accedere e modificare i valori per le impostazioni.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Modalità display	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e impostare Modalità display.
Luminosità	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la luminosità del display.
Contrasto	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare il contrasto del display.
Computer	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Computer. Vedere <i>Menu Computer</i> a pagina 24.
Immagine automatica	Premere ◀ (Enter) / ▶ per regolare automaticamente fase, tracking, dimensioni e posizione.
Avanzato	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Avanzato. Vedere <i>Funzioni avanzate</i> a pagina 25.
Gestore Colore	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Gestore Colore. Vedere pagina 26 per ulteriori informazioni su <i>Gestore Colore</i> .

Menu Computer

Premere il tasto **MENU** per aprire il menu **OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Immagine**. Premere ▲▼ per spostarsi al menu **Computer**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▲▼ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Computer**.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Pos. orizzontale	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la posizione del display a sinistra o a destra.
Pos. verticale	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la posizione del display in alto o in basso.
Frequenza	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare il clock di campionamento A/D.
Monitoraggio	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare il dot di campionamento A/D.

Funzioni avanzate

Premere il tasto **Menu** per aprire il **menu OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Immagine**. Premere ▼▲ per spostarsi al menu **Avanzato**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▼▲ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Avanzato**.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Colore Brillante	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare il valore Colore Brillante.
Nitidezza	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la nitidezza del display.
Gamma	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la correzione gamma del display.
Temperatura Colore	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la temperatura colore.
Video AGC	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e attivare o disattivare il controllo guadagno automatico per sorgente video.
Saturazione Colore	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la saturazione video.
Tinta Colore	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la tonalità/tinta colore.

Gestore Colore

Premere il tasto **Menu** per aprire il **menu OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Immagine**. Premere ▲▼ per spostarsi al menu **Gestore Colore**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▼▲ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Gestore Colore**.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Rosso	Selezionare per accedere a Red Color Manager (Gestore colore rosso). Premere i tasti ◀▶ per regolare Tonalità, Saturazione Colore e Guadagno.
Verde	Selezionare per accedere a Green Color Manager (Gestore colore verde). Premere i tasti ◀▶ per regolare Tonalità, Saturazione Colore e Guadagno.
Blu	Selezionare per accedere a Blue Color Manager (Gestore colore blu). Premere i tasti ◀▶ per regolare Tonalità, Saturazione Colore e Guadagno.
Ciano	Selezionare per accedere a Cyan Color Manager (Gestore colore ciano). Premere i tasti ◀▶ per regolare Tonalità, Saturazione Colore e Guadagno.
Magenta	Selezionare per accedere a Magenta Color Manager (Gestore colore magenta). Premere i tasti ◀▶ per regolare Tonalità, Saturazione Colore e Guadagno.
Giallo	Selezionare per accedere a Yellow Color Manager (Gestore colore giallo). Premere i tasti ◀▶ per regolare Tonalità, Saturazione Colore e Guadagno.
Bianco	Selezionare per accedere a White Color Manager (Gestore colore bianco). Premere i tasti ◀▶ per regolare Rosso, Verde e Blu.

Menu Impostazioni 1

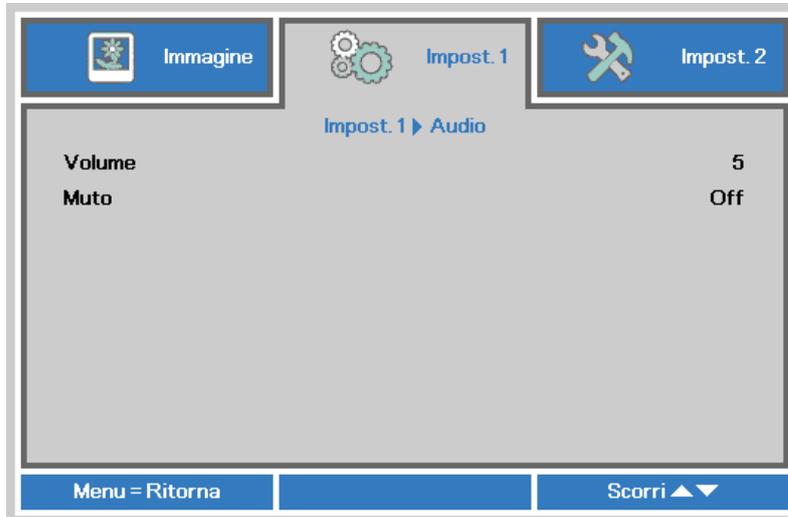
Premere il tasto **MENU** per aprire il menu **OSD**. Premere il tasto cursore ◀▶ per spostarsi nel menu **Impostazioni 1**. Premere il tasto cursore ▲▼ per sostarsi verso l'alto e il basso nel menu **Impostazioni 1**. Premere ◀▶ per accedere e modificare i valori per le impostazioni.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Origine	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere al menu Origine. Fare riferimento alla sorgente di ingresso, selezionare (IR/Tastierino).
Proiezione	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e scegliere tra quattro metodi di proiezione:
Proporzioni	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare le proporzioni video.
Corr. distorsione	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare la distorsione del display.
Zoom digitale	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare il menu Zoom digitale.
Audio	Premere il tasto ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Audio. Vedere <i>Audio</i> a pagina 28.
Avanzato 1	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Avanzato 1. Vedere <i>Funzione Avanzato 1</i> a pagina 29.
Avanzato 2	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Avanzato 2. Vedere <i>Funzione Avanzato 2</i> a pagina 31.

Audio

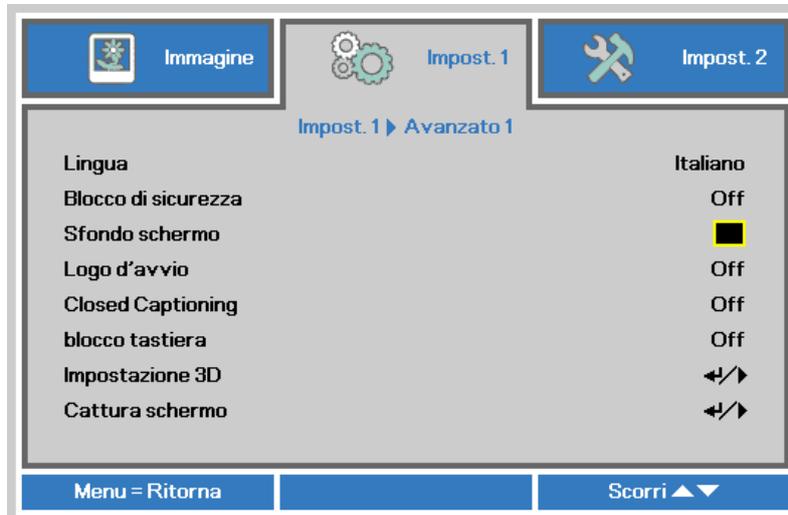
Premere il tasto **Menu** per aprire il **menu OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Impostazioni 1**. Premere ▼▲ per spostarsi al menu **Audio**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▼▲ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Audio**.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Volume	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e regolare il volume audio.
Muto	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e attivare o disattivare gli altoparlanti.

Funzione Avanzato 1

Premere il tasto **Menu** per aprire il **menu OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Impostazioni 1**. Premere ▲▼ per spostarsi al menu **Avanzato 1**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▲▼ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Avanzato 1**. Premere ◀▶ per accedere e modificare i valori dell'impostazione.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Lingua	Premere i tasti cursore ◀▶ per accedere e selezionare un altro menu di localizzazione.
Blocco di sicurezza	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la funzione di blocco di sicurezza.
Sfondo schermo	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare un altro colore per lo sfondo dello schermo.
Logo d'avvio	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare il logo di benvenuto.
Closed Captioning	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e attivare o disattivare Closed Captioning.
blocco tastiera	Premere il cursore ◀▶ per accedere e attivare o disattivare i tasti che possono funzionare sul tastierino. Nota: Tenere premuto il tasto cursore ▼ della tastiera per 5 secondi per sbloccare la tastiera
Impostazione 3D	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu 3D. Vedere pagina 30 per ulteriori informazioni su <i>Impostazione 3D</i> .
Cattura schermo	Premere ◀ (Enter) / ▶ per catturare lo schermo e attendere il salvataggio dell'immagine. L'immagine viene visualizzata automaticamente alla successiva accensione.

Nota:

Per utilizzare la funzione 3D, abilitare Riproduci film nell'impostazione 3D del lettore DVD nel menu Disco 3D.

Impostazione 3D



ELEMENTO	DESCRIZIONE
3D	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare una differente modalità 3D.
Sincronizzazione inversa 3D	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la Sincronizzazione inversa 3D.
Formato 3D	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare un differente formato 3D.

Nota:

1. La voce del menu OSD 3D di colore grigio se non vi è una sorgente 3D adeguata. Si tratta di un'impostazione predefinita.
2. Quando il proiettore ad una sorgente 3D adeguata, la voce del menu OSD 3D è abilitata per la selezione.
3. Usare occhiali 3D per la visione di immagini 3D.
4. Sono necessari contenuti 3D di un DVD 3D o di un file multimediale 3D.
5. Abilitare la sorgente 3D (alcuni contenuti di un DVD 3D potrebbero disporre di selezione On-Off 3D).
6. Sono necessari occhiali a cristalli liquidi 3D DLP Link o 3D IR. Con occhiali a cristalli liquidi 3D IR, è necessario installare un driver sul PC e connettere una emissione USB.
7. La modalità 3D del menu OSD deve corrispondere al tipo di occhiali (3D DLP Link o IR).
8. Accendere gli occhiali. In genere, gli occhiali dispongono di un interruttore di accensione/spegnimento. Ogni tipo di occhiali dispone di istruzioni di configurazione. Attenersi alle istruzioni di configurazione in dotazione con gli occhiali per terminare la procedura di configurazione.
9. In caso di Accensione -> Spegnimento -> Accensione, l'impostazione 3D diventa predefinita.

Nota:

Poiché vari tipi di occhiali (occhiali a cristalli liquidi DLP Link o IR) dispongono di istruzioni di configurazione, attenersi alla guida per terminare la procedura di configurazione.

Funzione Avanzato 2

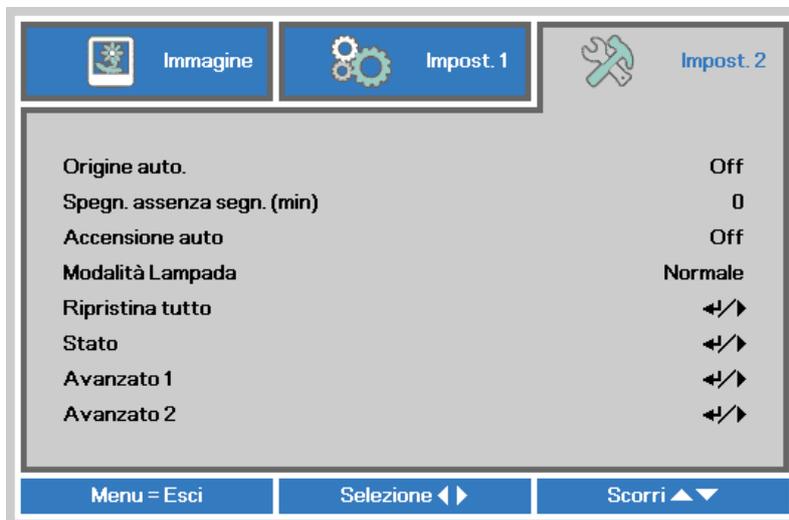
Premere il tasto **Menu** per aprire il **menu OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Impostazioni 1**. Premere ▲▼ per spostarsi al menu **Avanzato 2**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▲▼ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Avanzato 2**. Premere ◀▶ per accedere e modificare i valori dell'impostazione.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Modello di prova	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare un test formato interno.
Spost. immagine orizz.	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare lo spostamento immagine H.
Spost. immagine vert.	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare lo spostamento immagine V.

Menu Impostazioni 2

Premere il tasto **MENU** per aprire il menu **OSD**. Premere il tasto cursore ◀▶ per spostarsi nel menu **Impostazioni 2**. Premere il tasto cursore ▲▼ per sostarsi verso l'alto e il basso nel menu **Impostazioni 2**.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Origine auto.	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la funzione di origine automatica.
Spegn. assenza segn. (min)	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare lo spegnimento automatico della lampada in caso di assenza di segnale.
Accensione auto	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare l'accensione automatica quando è fornita l'alimentazione.
Modalità Lampada	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare la modalità della lampada per luminosità superiore o inferiore per allungare la vita utile della lampada. Nota: Note su Dynamic ECO di ImageCare™ 1. Lo spegnimento non è consentito quando il proiettore si è avviato da meno di un minuto 2. Per proteggere la lampada, quando si riceve un comando di spegnimento, la modalità lampada forza il ripristino su "Normale" e il sistema si spegne automaticamente dopo 10 secondi.
Ripristina tutto	Premere ◀ (Enter) / ▶ per ripristinare tutte le impostazioni predefinite.
Stato	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Stato. Vedere pagina 33 per ulteriori informazioni su Stato.
Avanzato 1	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Avanzato 1. Vedere <i>Funzione Avanzato 1</i> a pagina 34.
Avanzato 2	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Avanzato 2. Vedere <i>Funzione Avanzato 2</i> a pagina 46.

Nota :
"ECO dinamico": Premendo il tasto **BLANK**, si riduce automaticamente la potenza della lampada del 30%.

Stato

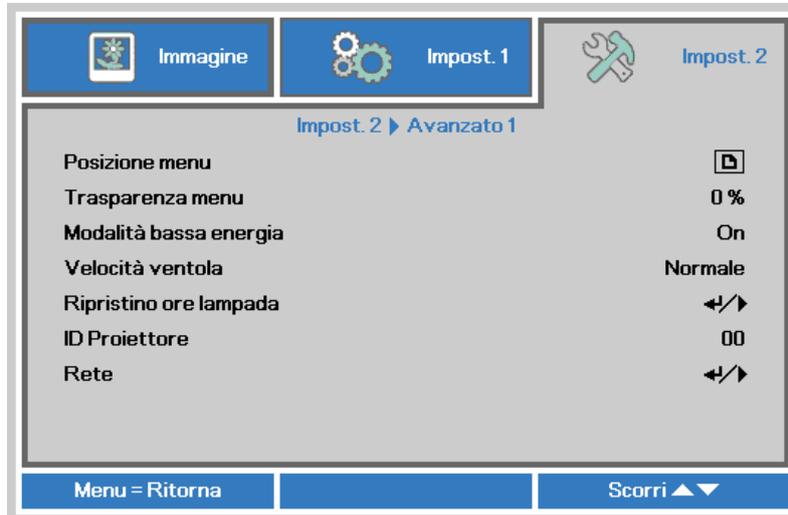
Premere il tasto cursore ▲▼ per sostarsi verso l'alto e il basso nel menu **Impostazioni 2**. Selezionare il menu **Stato** e premere **Enter** o ► per accedere.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Sorg. ingresso	Visualizza la sorgente attivata.
Informazioni	Visualizza le informazione di risoluzione/video per la sorgente RGB e lo standard di colore per la sorgente video.
Ore lampada (Eco, Normale, Eco dinamico)	Visualizza le ore d'uso della lampada. (Eco, Normale, Dynamic Eco)
Numero di serie	Mostra il numero di serie del prodotto.
Versione software	Visualizzazione della versione software del sistema.

Funzione Avanzato 1

Premere il tasto **Menu** per aprire il **menu OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Impostazioni 2**. Premere ▲▼ per spostarsi al menu **Avanzato 1**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▲▼ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Avanzato 1**. Premere ◀▶ per accedere e modificare i valori dell'impostazione.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Posizione menu	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare una differente posizione OSD.
Trasparenza menu	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e selezionare il livello di trasparenza dello sfondo OSD.
Modalità bassa energia	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e portare Modalità bassa energia su Off, On o Accendi tramite LAN.
Velocità ventola	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e passare tra le velocità ventola Normale e Alta. Nota: Si raccomanda di selezionare l'alta velocità in aree soggette ad alte temperature, alta percentuale d'umidità, o che si trovano ad altitudini elevate (superiori ai 1.500 m/4921 ft).
Ripristino ore lampada	Una volta sostituita la lampada, è necessario ripristinare questa impostazione. Vedere pagina 35 per ulteriori informazioni su <i>Reimp. durata lamp.</i>
ID Proiettore	Premere il cursore ◀▶ per accedere e regolare un ID proiettore a due cifre, da 00 a 98.
Rete	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Rete. Vedere pagina 35 per ulteriori informazioni su <i>Rete</i> .

Nota:

Per "Accendi tramite LAN", RJ45 supporta la riattivazione in questa modalità (sotto i 2 W), ma non scalare.

Reimp. durata lamp.



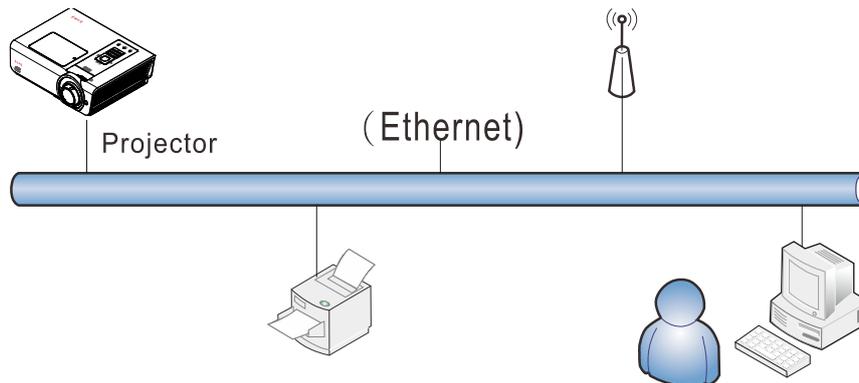
Fare riferimento a *Ripristino delle ore d'uso della lampada* a pagina 50 per ripristinare il contatore di durata della lampada.

Rete



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Stato rete	Visualizza lo stato della connessione di rete.
DHCP	Premere i tasti ◀▶ per attivare o disattivare la funzione DHCP. Nota: Se la funzione DHCP è impostata su Off, completare i campi Indirizzo IP, Subnet mask, Gateway e DNS.
Indirizzo IP	Inserire un indirizzo IP valido se DHCP è disattivato.
Subnet mask	Inserire una Subnet mask valida se DHCP è disattivato.
Gateway	Inserire un indirizzo gateway valido se DHCP è disattivato.
DNS	Inserire un nome DNS valido se DHCP è disattivato.
Applica	Premere ◀ (Enter) / ▶ per confermare le impostazioni.

LAN_RJ45



Funzionalità del terminale LAN via cavo

È inoltre possibile effettuare il controllo remoto e il monitoraggio di un proiettore da un PC (o notebook) tramite LAN cablata. La compatibilità con scatole di comando Crestron / AMX (Device Discovery) / Extron consente non solo la gestione collettiva del proiettore su una rete, ma anche la gestione di un pannello di controllo su una schermata del browser del PC (o notebook).

- ★ Crestron è un marchio registrato di Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.
- ★ Extron è un marchio registrato di Extron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.
- ★ AMX è un marchio registrato di AMX LLC negli Stati Uniti.
- ★ PJLink applicato per la registrazione del marchio e del logo in Giappone, negli Stati Uniti e in altri Paesi da JBMIA.

Dispositivi esterni supportati

Questo proiettore è supportato tramite comandi specifici della centralina della Crestron Electronics ed il software correlato (p.es. RoomView ®).

<http://www.crestron.com/>

Questo proiettore è supportato da AMX (Device Discovery).

<http://www.amx.com/>

Questo proiettore è conforme per supportare un dispositivo(i) Extron, come riferimento.

<http://www.extron.com/>

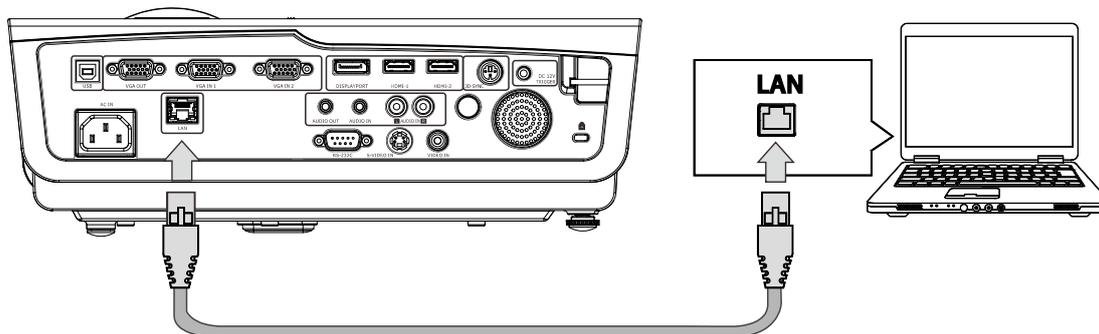
Questo proiettore supporta tutti i comandi di PJLink Class1 (Versione 1.00).

<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

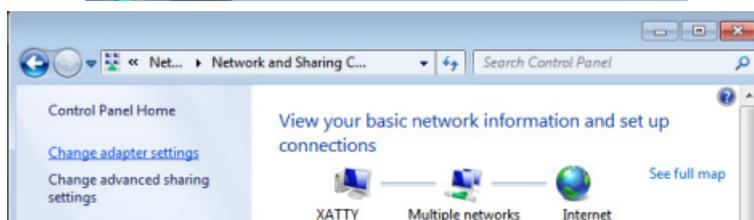
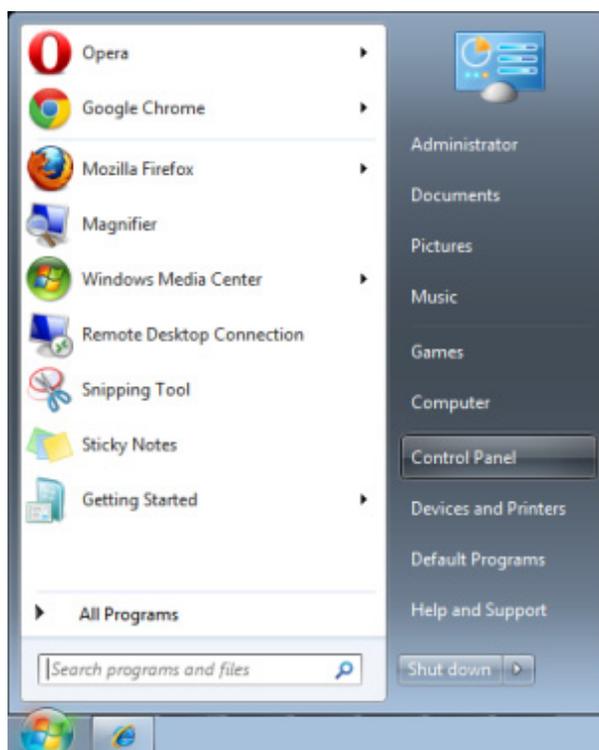
Per maggiori dettagli informativi sui diversi tipi di dispositivi esterni che si possono collegare alla porta LAN/RJ45 per il telecomando del proiettore, così come il supporto dei comandi associati per ciascun dispositivo esterno, si prega di mettersi in contatto direttamente con il team dell'Assistenza tecnica.

LAN RJ45

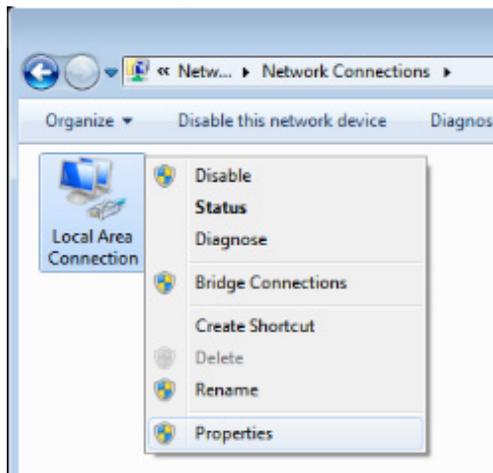
1. Collegare un cavo RJ45 alle porte RJ45 del proiettore e del PC (laptop).



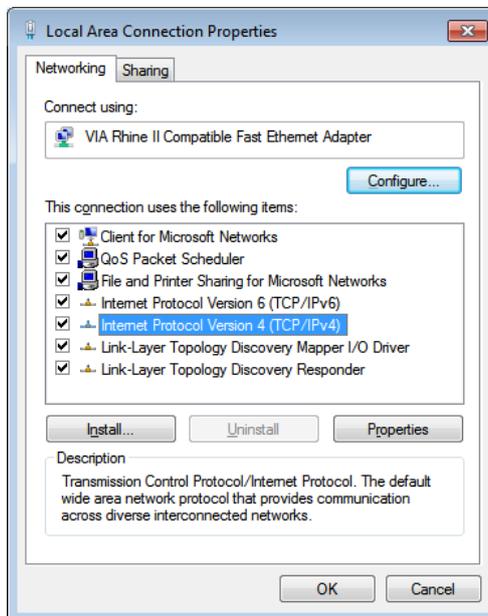
2. Sul PC (laptop), selezionare **Start** → **Pannello di controllo** → **Rete e Internet**.



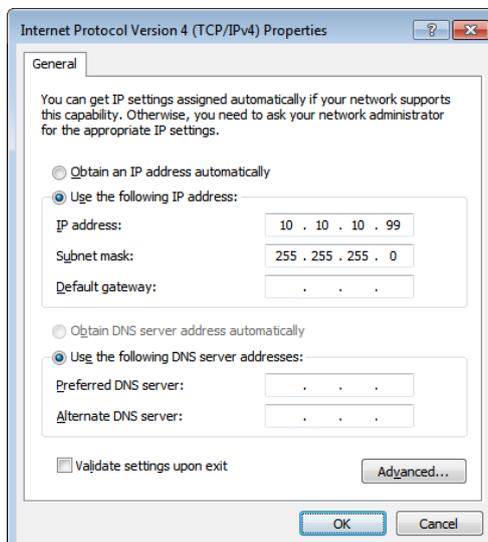
3. Fare clic con il tasto destro su **Collegamento area locale** e selezionare **Proprietà**.



4. Nella finestra **Proprietà**, selezionare la scheda **Rete** e selezionare **Protocollo internet (TCP/IP)**.
5. Fare clic su **Proprietà**.



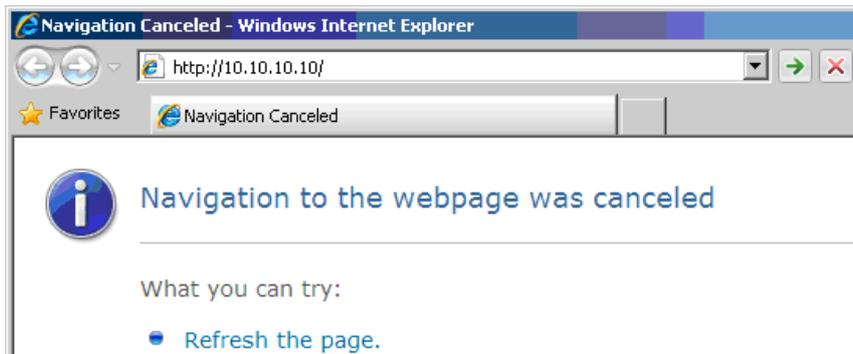
6. Fare clic su **Usa il seguente indirizzo IP** e compilare l'indirizzo IP e la Subnet mask, quindi fare clic su **OK**.



7. Premere il tasto **Menu** sul proiettore.
8. Selezionare **Impost. 2** → **Avanzato 1** → **Rete**
9. Dopo l'accesso a **Rete**, inserire quanto segue:
 - ▶ DHCP: Off
 - ▶ Indirizzo IP: 10.10.10.10
 - ▶ Subnet Mask: 255.255.255.0
 - ▶ Gateway: 0.0.0.0
 - ▶ DNS Server: 0.0.0.0
10. Premere **↵** (Enter) / **▶** per confermare le impostazioni.

Aprire un browser web

(ad esempio Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o superiore).



11. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP: 10.10.10.10.
12. Premere **↵** (Enter) / **▶**.

Il proiettore ora è configurato per la gestione remota. La funzione LAN/RJ45 viene visualizzata come segue:

Model Name	
System	
System Status	Power On
Display Source	No Source
Lamp Hours	10
Display Mode	Presentation
Error Status	No Error
LAN Status	
IP address	10.10.10.10
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	0.0.0.0
DNS Server	0.0.0.0
MAC address	
Version	
LAN Version	
F/W Version	



Expansion Options

Crestron Control IP Address <input type="text"/> IP ID <input type="text"/> Control Port <input type="text"/> <input type="button" value="Control Set"/>		Projector Projector Name <input type="text" value="PJ01"/> Location <input type="text" value="RM01"/> Assigned To <input type="text" value="Sir"/> <input type="button" value="Set"/> Network Config <input type="checkbox"/> DHCP Enabled IP Address <input type="text" value="10.10.10.10"/> Subnet Mask <input type="text" value="255.255.255.0"/> Default Gateway <input type="text" value="0.0.0.0"/> DNS Server <input type="text" value="0.0.0.0"/> <input type="button" value="Net Set"/>		User Password <input type="checkbox"/> Usr Enabled Password <input type="text"/> Confirmed <input type="text"/> <input type="button" value="Usr Set"/> Admin Password <input type="checkbox"/> Adm Enabled Password <input type="text"/> Confirmed <input type="text"/> <input type="button" value="Adm Set"/>	
<input type="button" value="Tools Exit"/>					

CATEGORIA	ELEMENTO	LUNGHEZZA INSERIMENTO
Crestron Control	Indirizzo IP	15
	IP ID (Identificativo IP)	3
	Port (Porta)	5
Projector (Proiettore)	Projector Name (Nome del proiettore)	10
	Location (Luogo)	10
	Assigned To (Assegnato a)	10
Network Configuration (Configurazione di rete)	DHCP (Enabled) (Abilitato)	(N/A)
	Indirizzo IP	15
	Subnet mask	15
	Gateway predefinito	15
User Password (Password utente)	DNS Server (Server DNS)	15
	Enabled (Abilitato)	(N/A)
	New Password (Nuova password)	10
Admin Password (Password amministratore)	Confirm (Conferma)	10
	Enabled (Abilitato)	(N/A)
	New Password (Nuova password)	10
	Confirm (Conferma)	10

Per ulteriori informazioni, visitare il sito <http://www.crestron.com>.

Preparazione di avvisi per e-mail

1. Assicurarsi che l'utente possa accedere alla homepage della funzione LAN RJ45 tramite browser (ad esempio, Microsoft Internet Explorer v6.01/v8.0).
2. Dalla homepage di LAN/RJ45, fare clic su **Impostazioni di avviso**.

The screenshot shows the EIKI LAN/RJ45 homepage. On the left, there is a navigation menu with three items: 'Projector Info', 'Alert Mail Settings' (which is circled in red), and 'Crestron'. The main content area displays a status table with the following data:

Model Name	
System	
System Status	Power On
Display Source	No Source
Lamp Hours	10
Display Mode	Presentation
Error Status	No Error
LAN Status	
IP address	10.10.10.10
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	0.0.0.0
DNS Server	0.0.0.0
MAC address	
Version	
LAN Version	
F/W Version	

3. Per impostazione predefinita, queste caselle di input in **Impostazioni di avviso**.

The screenshot shows the 'Send E-Mail' configuration page. It includes the following fields and options:

- SMTP Server:** [Text Input] **Port:** 25
- User Name:** [Text Input]
- Password:** [Text Input]
- From:** [Text Input]
- To:** [Text Input]
- CC:** [Text Input]
- E-mail Alert Options:**
 - Fan lock : **Over_Heat:**
 - Case Open: **Lamp Fail:**
 - Lamp Hours Over: **Filter Hours Over:**
 - Weekly Report:

Buttons: 'Mail Server Apply', 'Mail Address Apply', 'Alert Option Apply', and 'Send Test Mail'.

4. Per inviare e-mail di avviso, immettere quanto segue:

Il campo **SMTP** è il server di posta per l'invio di e-mail (protocollo SMTP). È un campo obbligatorio.

Il campo **A** è l'indirizzo e-mail del destinatario (ad esempio, l'amministratore del proiettore). È un campo obbligatorio.

Il campo **Cc** invia una copia carbone dell'avviso all'indirizzo e-mail specificato. È un campo obbligatorio (ad esempio, l'assistente dell'amministratore del proiettore).

Il campo **Da** è l'indirizzo e-mail del mittente (ad esempio, l'amministratore del proiettore). È un campo obbligatorio.

Selezionare le condizioni di avviso selezionando le caselle desiderate.

EIKI

Projector Info
Alert Mail Settings
Crestron

Send E-Mail

Enter the appropriate settings in the fields below:
(Your SMTP server may not require a user name or password.)

SMTP Server: Port:

User Name:

Password:

From:

To:

CC:

E-mail Alert Options:

Fan lock : Over_Heat:

Case Open: Lamp Fail:

Lamp Hours Over: Filter Hours Over:

Weekly Report:

Nota: Compilare tutti i campi come specificato. L'utente può fare clic su **Invia e-mail di prova** per testare quale impostazione è corretta. Per l'invio corretto di un avviso e-mail, è necessario selezionare le condizioni di avviso e inserire un indirizzo e-mail corretto.

RS232 con funzione Telnet

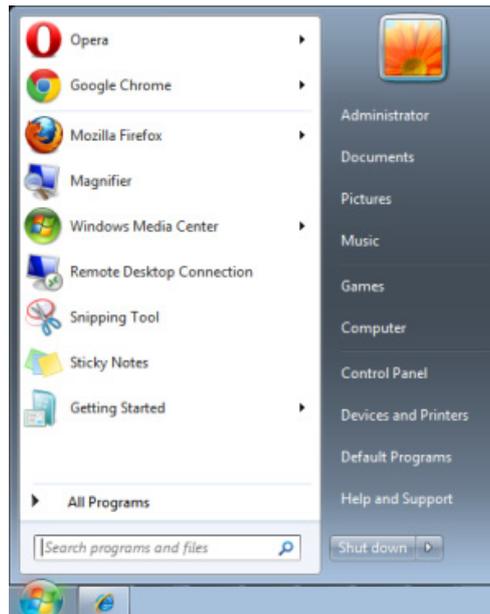
Oltre al collegamento del proiettore all'interfaccia RS232 tramite comunicazione "Hyper-Terminal" con controllo comandi RS232 dedicata, per l'interfaccia LAN/RJ45 è possibile un metodo di controllo comandi RS232 alternativo, il cosiddetto "RS232 via TELNET".

Guida di installazione rapida per "RS232 by TELNET"

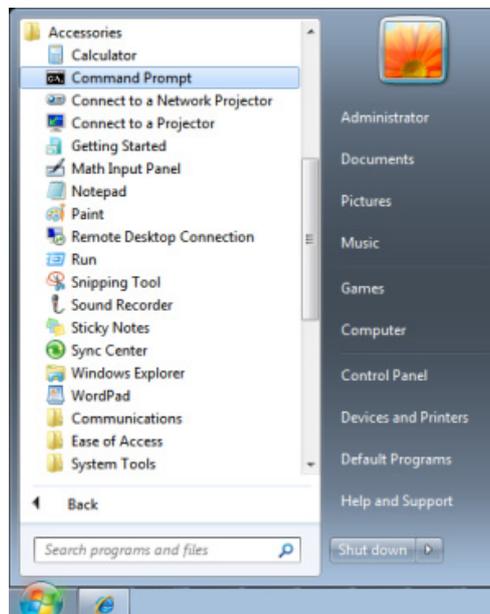
Verificare e recuperare l'indirizzo IP sull'OSD del proiettore.

Assicurarsi che il laptop/PC possa accedere alla pagina web del proiettore.

Assicurarsi che l'impostazione "Windows Firewall" venga disattivata in caso di filtraggio funzioni "TELNET" tramite laptop/PC.



Start => Tutti i programmi => Accessori => Prompt comandi



Inserire il formato comandi come quello sottostante:

telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (tasto "Invio" premuto)

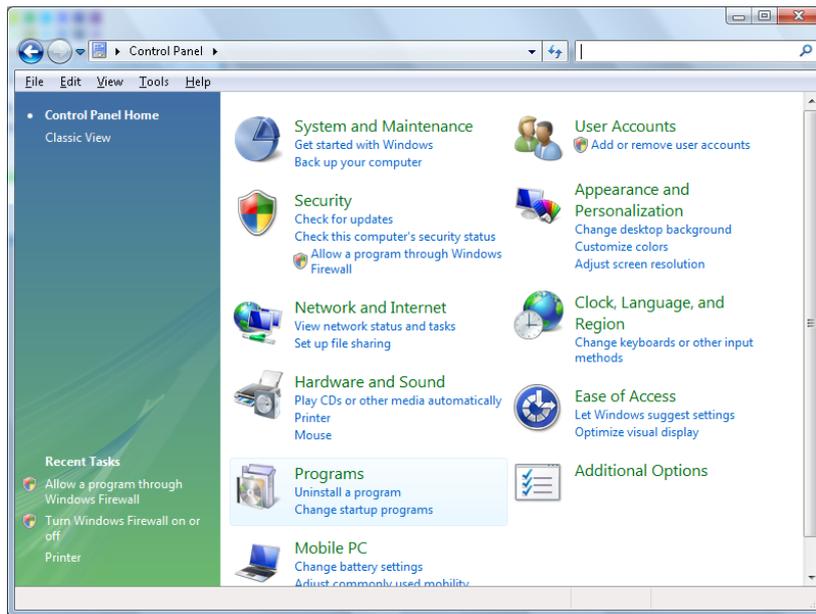
(**ttt.xxx.yyy.zzz**: Indirizzo IP del proiettore)

Se Telnet-Connection è pronta e l'utente ha ottenuto l'immissione comandi RS232, tenere premuto il tasto "Invio" per eseguire il comando RS232.

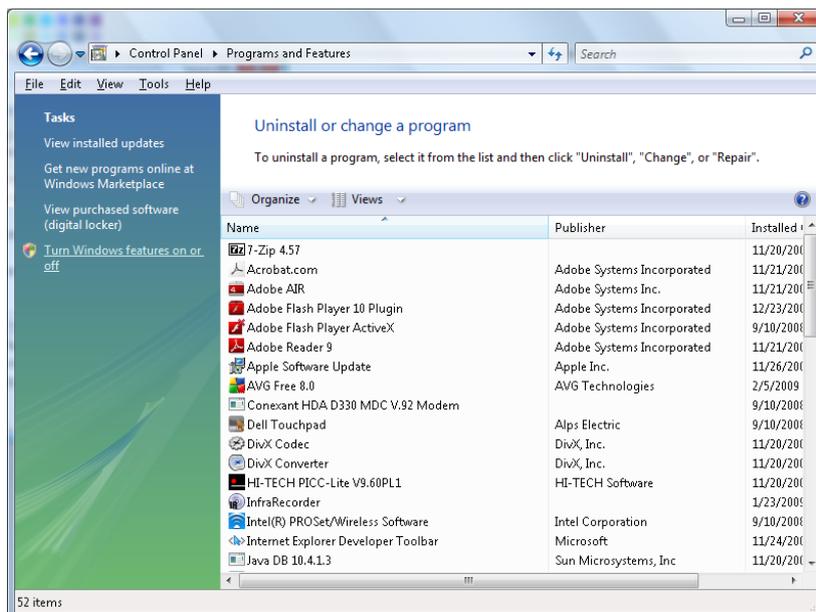
Come attivare TELNET in Windows VISTA / 7

L'installazione predefinita di Windows VISTA non include la funzione "TELNET". Tuttavia, l'utente finale può abilitarla usando la funzione "Attivazione o disattivazione delle funzionalità Windows".

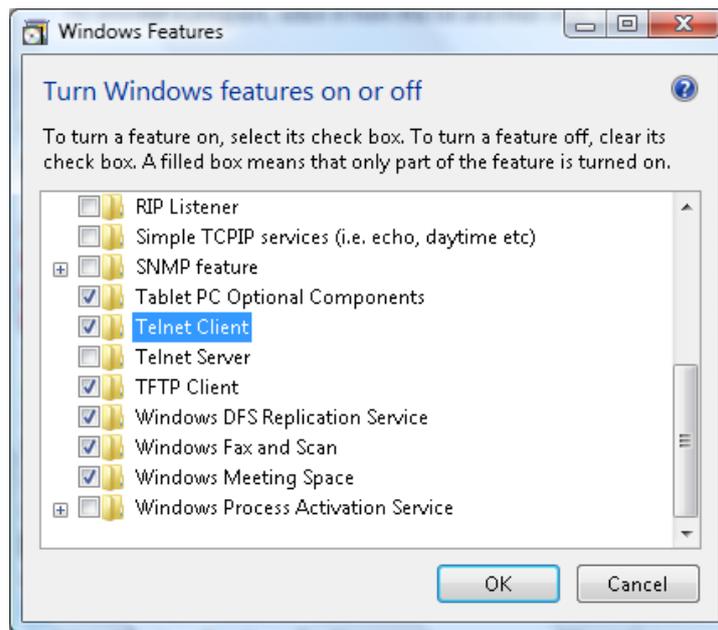
Aprire il "Pannello di controllo" in Windows VISTA



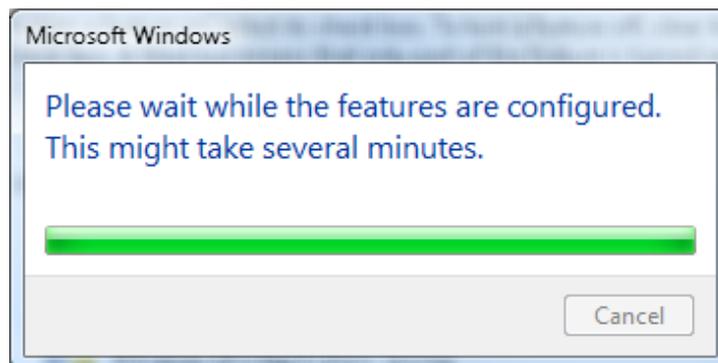
Aprire "Programmi"



Selezionare “Attivazione o disattivazione delle funzionalità Windows” per l'apertura



Spuntare l'opzione “Telnet Client”, poi premere il pulsante “OK”.

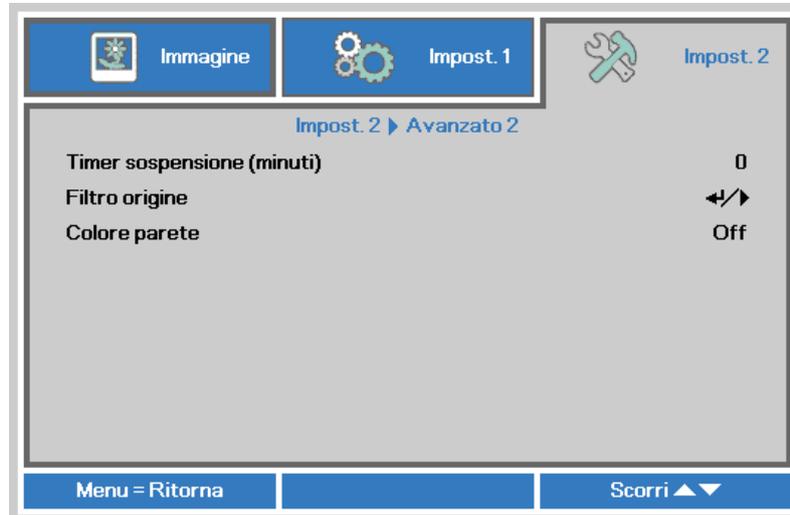


Scheda tecnica per “RS232 by TELNET”:

1. Telnet: TCP
 2. Porta Telnet: 23
(per altri dettagli, contattare l'operatore o il team di assistenza)
 3. Utility Telnet: Windows “TELNET.exe” (modalità console)
 4. Scollegamento normale del comando RS232-by-Telnet: Chiudere direttamente l'utilità Telnet Windows dopo che la connessione TELNET è pronta
 5. Limitazione 1 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 50 byte per il successivo payload di rete per l'applicazione Telnet-Control.
Limitazione 2 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 26 byte per un comando completo RS232 per Telnet-Control.
Limitazione 3 per Telnet-Control: Il ritardo massimo per il successivo comando RS232 deve essere superiore a 200 (ms).
- (* L'utilità “TELNET.exe” integrata di Windows tratta la pressione del tasto “Enter” come un “Ritorno a capo” e come codice “Nuova riga”.)

Funzione Avanzato 2

Premere il tasto **Menu** per aprire il **menu OSD**. Premere i tasti cursore ◀▶ per portarsi al menu **Impostazioni 2**. Premere ▲▼ per spostarsi al menu **Avanzato 2**, quindi premere **Enter** o ▶. Premere ▲▼ per spostarsi verso l'alto o il basso nel menu **Avanzato 2**. Premere ◀▶ per accedere e modificare i valori dell'impostazione.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
Timer sospensione (minuti)	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e impostare Timer sospensione. Il proiettore si spegne automaticamente dopo il periodo di tempo preimpostato.
Filtro origine	Premere ◀ (Enter) / ▶ per accedere al menu Filtro origine. Vedere pagina 47 per ulteriori informazioni su <i>Filtro origine</i> .
Colore parete	Premere il tasto cursore ◀▶ per abilitare o disabilitare la funzione Colore parete.

Filtro origine

Premere il tasto **ENTER** per accedere al menu secondario **Filtro origine**.



ELEMENTO	DESCRIZIONE
HDMI 1	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la sorgente HDMI 1.
HDMI 2	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la sorgente HDMI 2.
DP	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la sorgente DisplayPort.
VGA 1	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la funzione di origine VGA1.
VGA 2	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e abilitare o disabilitare la funzione di origine VGA2.
S-Video	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e attivare o disattivare la sorgente S-Video.
Composite	Premere il tasto cursore ◀▶ per accedere e attivare o disattivare la sorgente Video composito.

MANUTENZIONE E SICUREZZA

Sostituzione della lampada del proiettore

Sostituire la lampada del proiettore quando si brucia. Dovrà essere sostituita esclusivamente con un ricambio certificato ordinabile presso il proprio rivenditore di zona.

Importante:

- a. La lampada del proiettore usata in questo prodotto contiene una piccola quantità di mercurio.
- b. Non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici.
- c. Lo smaltimento di questo prodotto deve essere fatto conformemente alle normative previste dalle autorità locali.

Avviso:

Assicurarsi di spegnere e scollegare il proiettore dalla presa di corrente almeno 30 minuti prima di sostituire la lampada. In caso contrario, potrebbero verificarsi gravi ustioni.

Attenzione:

In rari casi, la lampadina della lampada può bruciare nel corso del normale funzionamento e produrre polvere o frammenti di vetro che vengono scaricati all'esterno attraverso la ventola di scarico posteriore.

Non inalare o toccare la polvere o i frammenti di vetro. Potrebbe provocare lesioni.

Tenere sempre la faccia lontano dalla ventola di scarico, in modo da non venire colpiti dal gas e dai frammenti rotti della lampada.

Assicurarsi che nessuno si trovi sotto il proiettore quando si sostituisce la lampada di un proiettore montato a soffitto. I frammenti di vetro potrebbero cadere se la lampada è bruciata.



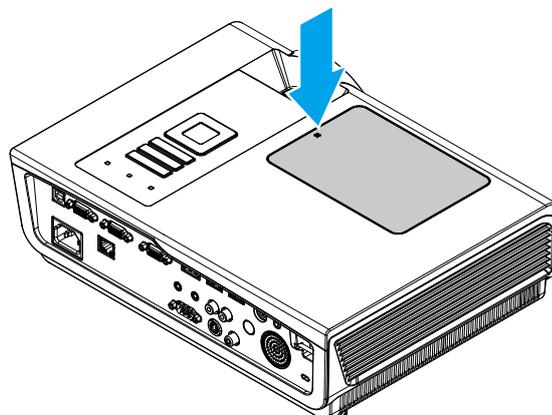
IN CASO DI ESPLOSIONE DELLA LAMPADA

Se una lampada esplose, il gas ed i frammenti rotti possono disperdersi all'interno del proiettore e fuoriuscire dalla ventola di scarico. Il gas contiene mercurio tossico.

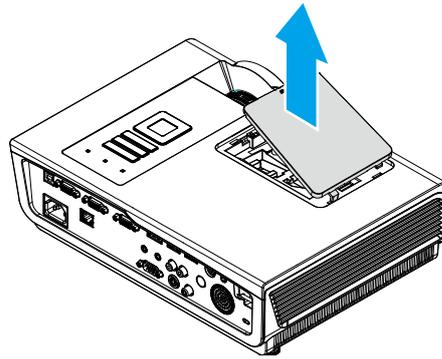
Aprire le finestre e le porte per assicurare un'adeguata ventilazione.

Se si inala il gas o se i frammenti della lampada rotta penetrano negli occhi o in bocca, rivolgersi immediatamente ad un medico.

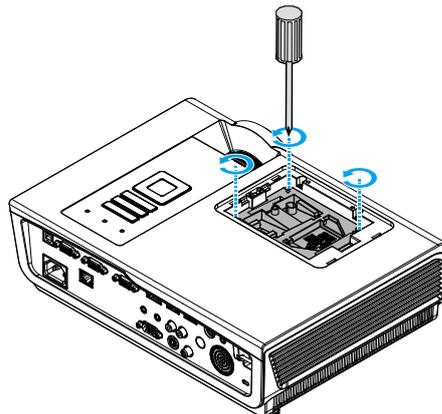
1. Premere il coperchio del vano lampada, come mostrato, ed il coperchio si solleverà.



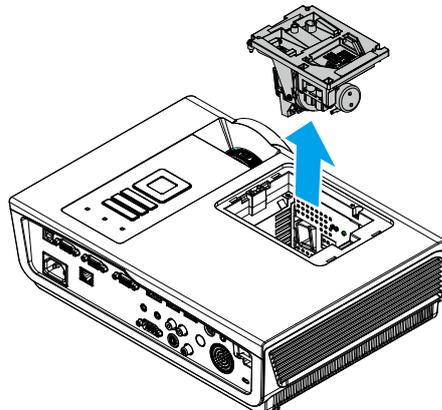
2. Rimuovere il coperchio dello scomparto lampada.



3. Rimuovere le tre viti dal modulo lampada.



4. Sollevare l'impugnatura del modulo.

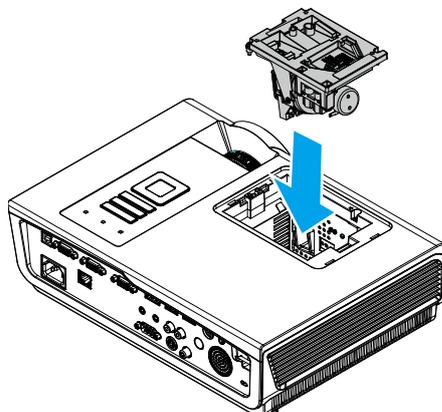


5. Tirare con fermezza l'impugnatura del modulo per rimuovere il modulo della lampada.

6. Invertire le operazioni da 1 a 5 per installare il nuovo modulo della lampada. Durante l'installazione, allineare il modulo della lampada al connettore e assicurarsi che sia in piano per evitare danni.

Nota:

Il modulo della lampada deve trovarsi saldamente in posizione e il connettore della lampada deve essere collegato in modo corretto prima di stringere le viti.

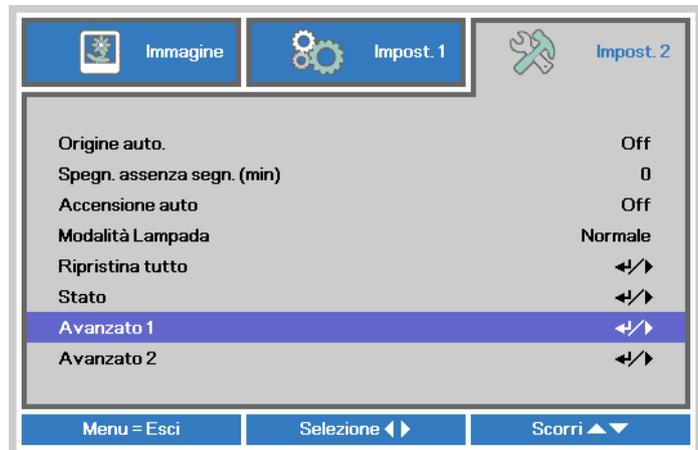


Ripristino delle ore d'uso della lampada

Dopo avere sostituito la lampada, il contatore delle ore d'uso deve essere azzerato. Fare riferimento a quanto segue:

1. Premere il tasto **MENU** per aprire il menu OSD.

2. Premere il tasto cursore ◀▶ per spostarsi nel menu **Impost. 2**. Premere il tasto cursore per spostarsi in basso su **Avanzato 1** e premere Enter.



3. Premere il tasto cursore ▼▲ per spostarsi verso il basso a **Ripristino ore lampada**.



4. Premere il tasto cursore ▶ oppure il tasto Enter.

Sullo schermo appare un messaggio.

5. Premere i tasti cursore ▼▲◀▶ per ripristinare le ore d'uso della lampada.

6. Premere il tasto **MENU** per tornare a **Impost. 2**.



Pulizia del proiettore

La pulizia del proiettore per rimuovere polvere e sporcizia garantirà un funzionamento senza problemi.

Avviso:

1. Assicurarsi di spegnere e scollegare il proiettore almeno 30 minuti prima della pulizia. In caso contrario, potrebbero verificarsi gravi ustioni.
2. Utilizzare solo un panno inumidito per la pulizia. Evitare che l'acqua penetri nelle bocchette di ventilazione del proiettore.
3. Se un po' di acqua dovesse penetrare all'interno del proiettore durante la pulizia, lasciarlo scollegato in un ambiente ben ventilato per diverse ore prima dell'uso.
4. Se molta acqua dovesse penetrare all'interno del proiettore durante la pulizia, portare il proiettore a riparare.

Pulizia dell'obiettivo

Si possono acquistare prodotti per la pulizia dell'obiettivo in molti negozi fotografici. Per la pulizia dell'obiettivo del proiettore, fare riferimento a quanto segue.

1. Applicare un po' di prodotto per la pulizia dell'obiettivo ottico su un panno morbido pulito (non applicare il prodotto direttamente sull'obiettivo).
2. Strofinare leggermente l'obiettivo con moto circolare.

Attenzione:

1. Non usare detergenti abrasivi o solventi.
2. Per impedire lo scolorimento, evitare che il prodotto penetri nella struttura del proiettore.

Pulizia della struttura

Per pulire la struttura del proiettore, fare riferimento a quanto segue.

1. Eliminare la polvere con un panno umido pulito.
2. Inumidire un panno con acqua tiepida e un detersivo delicato (come quello per lavare i piatti), quindi pulire la struttura.
3. Sciacquare il detergente dal panno e detergere nuovamente il proiettore.

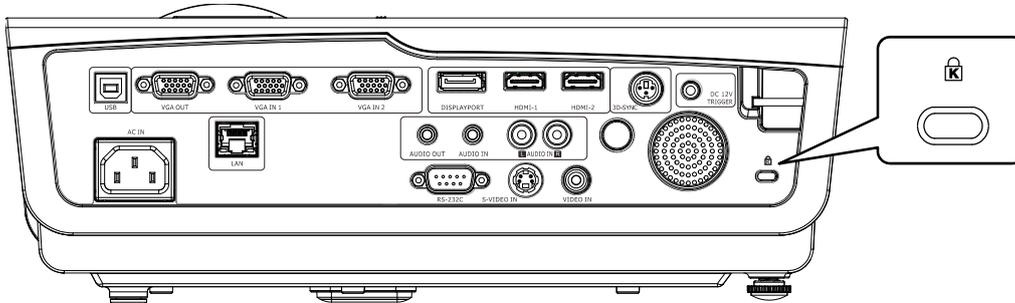
Attenzione:

Per evitare lo scolorimento della struttura, non utilizzare prodotti abrasivi a base di alcol.

Uso del sistema di blocco Kensington® ed Uso della barra di protezione

Uso del sistema di blocco Kensington®

Se la sicurezza preoccupa, attaccare il proiettore ad un oggetto fisso usando lo slot Kensington ed un cavo di sicurezza.

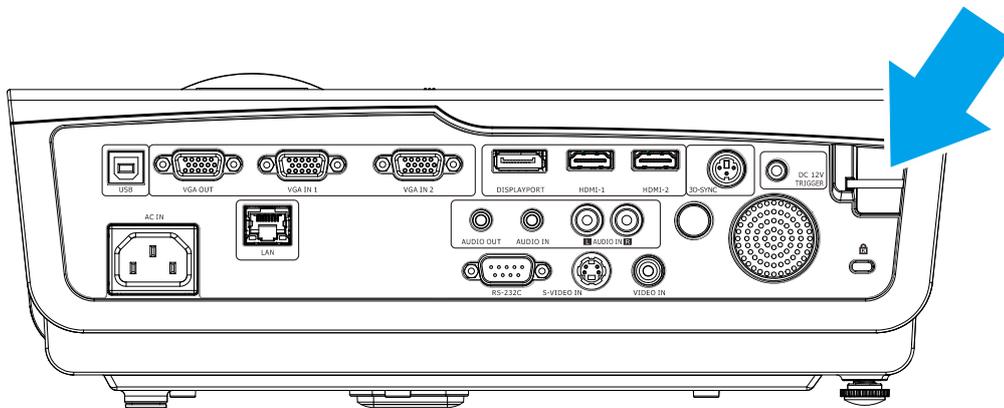


Nota:

Rivolgersi al rivenditore per i dettagli sull'acquisto di un cavo di sicurezza Kensington idoneo. Il blocco di sicurezza corrisponde al sistema di sicurezza MicroSaver di Kensington. Per eventuali commenti in merito, contattare: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Uso della barra di protezione

Oltre alla funzione di protezione con password ed al sistema antifurto Kensington, la barra di protezione aiuta a proteggere il proiettore dalla rimozione non autorizzata. Fare riferimento all'immagine che segue.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi comuni e soluzioni

Queste linee guida forniscono suggerimenti per affrontare i problemi che si possono verificare durante l'utilizzo del proiettore. Se il problema persiste, contattare il rivenditore per l'assistenza.

Spesso, dopo aver trascorso del tempo a risolvere i problemi, la causa potrebbe essere dovuta ad un collegamento allentato. Controllare quanto segue prima di procedere alle soluzioni relative al problema.

- *Utilizzare un altro dispositivo elettrico per verificare che la presa elettrica funzioni.*
- *Assicurarsi che il proiettore sia acceso.*
- *Assicurarsi che tutti i collegamenti siano saldi.*
- *Assicurarsi che il dispositivo collegato sia acceso.*
- *Accertarsi che il PC collegato non sia in modalità sospensione.*
- *Assicurarsi che un notebook collegato sia configurato per un display esterno.*
(Di solito basta premere una combinazione del tasto Fn sul notebook.

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

All'interno di ciascuna sezione specifica per il problema, effettuare le operazioni nell'ordine suggerito. Ciò consente di risolvere il problema in modo più rapido.

Cercare di individuare il problema ed evitare la sostituzione di parti non difettose.

Ad esempio, se si sostituiscono le batterie e il problema persiste, inserire di nuovo le batterie originali e passare alla fase successiva.

Tenere un registro delle operazioni effettuate durante la risoluzione dei problemi: Le informazioni possono essere utili quando si contatta l'assistenza tecnica o per parlare con il personale di assistenza.

Messaggi di errore dei LED

CODICE ERRORE DEI MESSAGGI	LED PWR BLU	LED TEMPERATURA Rosso	LED LAMPADA Rosso
Lampada pronta	ON	OFF	OFF
Avvio	ON	OFF	OFF
Raffreddamento	ON	OFF	OFF
Surriscaldamento	OFF	ON	OFF
Errore T1	3 lampeggiamenti	OFF	1 lampeggiamenti
Errore sensore termico	4 lampeggiamenti	OFF	OFF
Errore G794	4 lampeggiamenti	OFF	4 lampeggiamenti
Guasto lampada	5 lampeggiamenti	OFF	OFF
Surriscaldamento ballast	5 lampeggiamenti	OFF	1 lampeggiamenti
Corto circuito ballast	5 lampeggiamenti	OFF	2 lampeggiamenti
Fine vita utile lampada rilevata	5 lampeggiamenti	OFF	3 lampeggiamenti
La lampada non si accende	5 lampeggiamenti	OFF	4 lampeggiamenti
Spegnimento lampada durante il normale funzionamento	5 lampeggiamenti	OFF	5 lampeggiamenti
Lampada spenta durante la fase preparatoria	5 lampeggiamenti	OFF	6 lampeggiamenti
Tensione lampada troppo bassa	5 lampeggiamenti	OFF	7 lampeggiamenti
Guasto ballast	5 lampeggiamenti	OFF	8 lampeggiamenti
Comunicazione ballast non riuscita	5 lampeggiamenti	OFF	10 lampeggiamenti
Surriscaldamento ballast	5 lampeggiamenti	OFF	11 lampeggiamenti
Riaccensione lampada non riuscita 1	5 lampeggiamenti	OFF	12 lampeggiamenti
Riaccensione lampada non riuscita 2	5 lampeggiamenti	OFF	13 lampeggiamenti
Guasto lampada 1	5 lampeggiamenti	OFF	14 lampeggiamenti
Guasto lampada 2	5 lampeggiamenti	OFF	15 lampeggiamenti
Errore ventola 1	6 lampeggiamenti	OFF	1 lampeggiamenti
Errore ventola 2	6 lampeggiamenti	OFF	2 lampeggiamenti
Errore ventola 3	6 lampeggiamenti	OFF	3 lampeggiamenti
Errore ventola 4	6 lampeggiamenti	OFF	4 lampeggiamenti
Struttura aperta	7 lampeggiamenti	OFF	OFF
Errore DMD	8 lampeggiamenti	OFF	OFF
Errore ruota colore	9 lampeggiamenti	OFF	OFF

In caso di errore, scollegare il cavo d'alimentazione AC ed attendere un (1) minuto prima di riavviare il proiettore. Se i LED Power o Lamp continuano a lampeggiare o sono presenti altre situazioni non elencate nella tabella precedente, rivolgersi al centro di assistenza.

Problemi con le immagini

Problema: sullo schermo non appare alcuna immagine

1. Verificare le impostazioni sul notebook o sul PC.
2. Spegnerle tutte le apparecchiature e riaccenderle nell'ordine corretto.

Problema: l'immagine è sfocata

1. Regolare **Focus** (Messa a fuoco) sul proiettore.
2. Premere il tasto **Auto** del telecomando.
3. Assicurarci che la distanza dal proiettore allo schermo sia entro l'intervallo specificato.
4. Verificare che l'obiettivo del proiettore sia pulito.

Problema: l'immagine è più larga nella parte superiore o superiore (effetto di distorsione trapezoidale)

1. Posizionare il proiettore in modo che sia perpendicolare allo schermo.
2. Usare il tasto **Keystone** sul telecomando per correggere il problema.

Problema: l'immagine è invertita

Controllare l'impostazione **Proiezione** sul menu **Impostazioni 1** dell'OSD.

Problema: l'immagine è striata

1. Ripristinare le impostazioni predefinite di **Frequenza** e **Monitoraggio** nel menu **Immagine->Computer** dell'OSD.
2. Per garantire che il problema non sia causato da una scheda video del PC collegata, collegare ad un altro computer.

Problema: l'immagine è piatta, senza contrasto

Regolare l'impostazione **Contrasto** sul menu **Immagine** dell'OSD.

Problema: il colore dell'immagine proiettata non corrisponde all'immagine della sorgente

Regolare le impostazioni **Temperatura Colore** e **Gamma** sul menu **Immagine >Avanzate** dell'OSD.

Problemi alla lampada

Problema: non vi è luce dal proiettore

1. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.
2. Assicurarci che la fonte di alimentazione sia buona provandola con un altro dispositivo elettrico.
3. Riavviare il proiettore nell'ordine corretto e verificare che il LED Power sia acceso.
4. Se si è sostituita la lampada da poco, provare a ripristinare i collegamenti della lampada.
5. Sostituire il modulo della lampada.
6. Mettere la vecchia lampada nel proiettore e portare il proiettore a riparare.

Problema: la lampada si spegne

1. I picchi di corrente possono far spegnere la lampada. Reinscrivere il cavo di alimentazione. Se il LED alimentazione è acceso, premere il tasto di alimentazione.
2. Sostituire il modulo della lampada.
3. Mettere la vecchia lampada nel proiettore e portare il proiettore a riparare.

Problemi al telecomando

Problema: il proiettore non risponde al telecomando

1. Rivolgere il telecomando verso il sensore remoto del proiettore.
2. Assicurarci che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore.
3. Spegnerne tutte le luci fluorescenti della stanza.
4. Controllare la polarità della batteria.
5. Sostituire la batteria.
6. Spegnerne gli altri dispositivi a infrarossi nelle vicinanze.
7. Far eseguire il controllo del telecomando.

Problemi audio

Problema: assenza di audio

1. Regolare il volume sul telecomando.
2. Regolare il volume della sorgente audio.
3. Controllare il collegamento del cavo audio.
4. Testare l'uscita audio della sorgente con altri altoparlanti.
5. Far riparare il proiettore.

Problema: distorsione audio

1. Controllare il collegamento del cavo audio.
2. Testare l'uscita audio della sorgente con altri altoparlanti.
3. Far riparare il proiettore.

Riparazione del proiettore

Se non si è in grado di risolvere il problema, portare il proiettore a riparare. Imballare il proiettore nel cartone originale. Aggiungere una descrizione del problema ed un elenco di controllo delle operazioni eseguite durante il tentativo di soluzione dello stesso: Tali informazioni possono essere utili al personale d'assistenza. Per l'assistenza, portare il proiettore nel punto vendita di acquisto.

Domande e risposte relative a HDMI

D. Qual è la differenza tra un cavo HDMI "Standard" e un cavo HDMI "High-Speed"?

Di recente, HDMI Licensing, LLC ha annunciato che i cavi saranno testati come Standard o High-Speed.

I cavi HDMI standard (o "categoria 1") sono stati testati per velocità di 75 Mhz o fino a 2,25 Gbps, ovvero l'equivalente di un segnale 720p/1080i.

I cavi HDMI High Speed (o di "categoria 2") sono stati testati per velocità di 340 Mhz o fino a 10,2 Gbps, corrispondente alla larghezza di banda più elevata attualmente a disposizione su un cavo HDMI, e sono in grado di gestire segnali 1080p compresi quelli con maggiore intensità di colore e/o frequenza di aggiornamento dalla sorgente. I cavi High-Speed sono inoltre in grado di adattare display a risoluzione più elevata, quali monitor cinematografici WQXGA (con risoluzione di 2560 x 1600).

D. Come si possono stendere cavi HDMI superiori ai 10 metri?

Vi sono vari adattatori HDMI che funzionano su soluzioni HDMI ed estendono la distanza effettiva di un cavo dai tipici 10 metri fino a lunghezze superiori. Tali compagnie producono diverse soluzioni che includono cavi attivi (componenti elettronici attivi integrati in cavi che incrementano ed estendono il segnale del cavo), ripetitori, amplificatori e soluzioni CAT5/6 e in fibra.

D. Come si può rilevare se il cavo dispone di certificato HDMI?

Tutti i prodotti HDMI devono essere certificati dal produttore come componenti della HDMI Compliance Test Specification. Tuttavia, in alcuni casi, sono disponibili cavi recanti il logo HDMI che non sono stati testati adeguatamente. HDMI Licensing, LLC si impegna ad investigare tali casi al fine di garantire un uso corretto nel mercato del marchio HDMI. Si consiglia agli utenti di acquistare i cavi da una fonte rispettabile e da una compagnia attendibile.

Per ulteriori informazioni, consultare <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

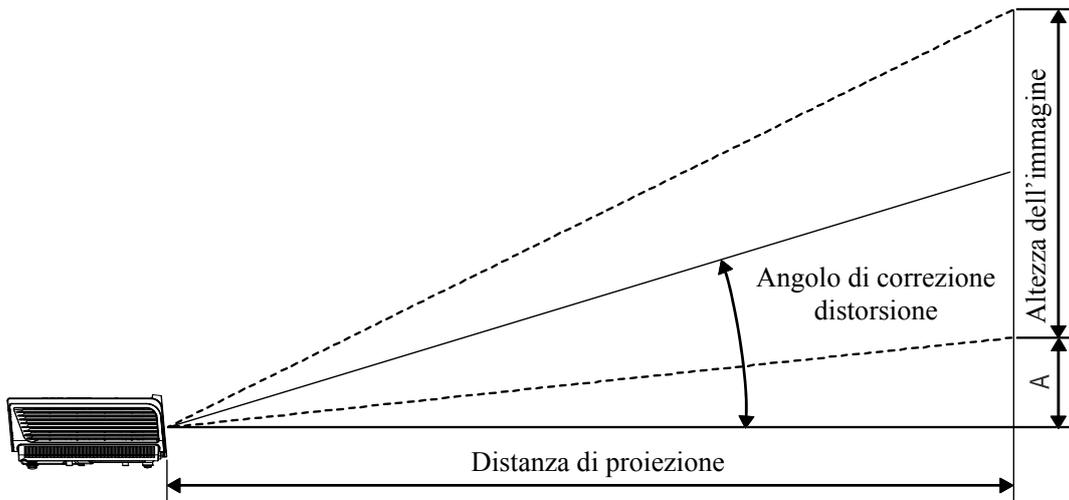
SPECIFICHE

Specifiche

Modello	EK-400X	EK-401W	EK-402U
Tipo di display	DMD, 0,7" XGA, Type A	DMD, 0,65" WXGA, S450	DMD, 0,67" WUXGA, Type A
Risoluzione	XGA (1024 x 768)	WXGA (1280 x 800)	WUXGA(1920x1200)
Distanza di proiezione	1,2 - 10 m		
Dimensioni dello schermo di proiezione	27,6" – 344,6"	25.7" ~ 320.9"	26,7" - 334"
Obiettivo del proiettore	Messa a fuoco/zoom manuale		
Rapporto zoom	1,5x		
Correzione distorsione verticale	+/- 40 gradi		
Metodi di proiezione	Frontale, Posteriore, Tavolo/Soffitto (Posteriore, Frontale)		
Compatibilità dei dati	VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA, SXGA+, UXGA, WUXGA, Mac		
SDTV/ EDTV/ HDTV	480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p		
Compatibilità video	NTSC, PAL, SECAM		
Sincronia orizzontale	15, 31~102 KHz		
Sincronia verticale	24~30 Hz, 47~120 Hz		
Certificazioni di sicurezza	FCC-B, UL, CUL, CE, , CCC, KC, KCC, EAC		
Temperatura operativa	5° ~ 35° C		
Dimensioni	334 mm (L) x 256,9 mm (P) x 120,8 mm (A)		
Ingresso CA	100-240 V CA universale		
Consumo energetico	300 W (ECO) , 370 W (Normale), <0,5 W (Standby), <2 W (Attiva tramite LAN)		
Impostazioni lampada	245 W (Eco) / 310 W (Normale)		
Altoparlante audio	3 W mono		
Terminali di ingresso	VGA IN x 2		
	Porta display x 1		
	Composito x 1		
	S-Video x 1		
	HDMI x 2		
	Audio-In RCA (L/R) x 1		
	Audio In (Mini jack) x 1		
Terminali di uscita	VGA-Out (15 pin D-Sub) x 1 (solo da VGA1)		
	Audio Out (Mini jack) x 1		
Terminali di controllo	RS-232C		
	3D sync		
	Interruttore schermo: Connettore CC x 1 (funzione uscita CC 12 V 200 mA)		
	USB (Tipo mini B) - solo manutenzione		
Protezione	RJ45		
	Kensington Lock / Barra di protezione		

Nota: Per domande relative alle specifiche del prodotto rivolgersi al distributore locale.

Distanza di proiezione e formato di proiezione



Distanza di proiezione e tabella dimensioni

EK-400X

Lunghezza diagonale	Formato schermo				Distanza di proiezione				Offset (A)
	Larghezza		Altezza		Grandangolo		Teleobiettivo		
(pollici)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(mm)
30	24,0	61,0	18,0	45,7	--	--	51,4	130,6	54,9
40	32,0	81,3	24,0	61,0	--	--	68,5	174,1	73,2
60	48,0	121,9	36,0	91,4	68,5	174,1	102,8	261,2	109,7
80	64,0	162,6	48,0	121,9	91,4	232,1	137,1	348,2	146,3
100	80,0	203,2	60,0	152,4	114,3	290,2	171,4	435,3	182,9
120	96,0	243,8	72,0	182,9	137,1	348,2	205,6	522,3	219,5
140	112,0	284,5	84,0	213,4	159,9	406,2	239,9	609,4	256,0
160	128,0	325,1	96,0	243,8	182,8	464,3	274,2	696,4	292,6
190	152,0	386,1	114,0	289,6	217,0	551,3	325,6	827,0	347,5
220	176,0	447,0	132,0	335,3	251,3	638,4	377,0	957,6	402,3
280	224,0	569,0	168,0	426,7	319,9	812,5	--	--	512,1
300	240,0	609,6	180,0	457,2	342,7	870,5	--	--	548,6

Nota:

I valori delle tabelle sono approssimativi e potrebbero variare leggermente dalle misure effettive.

In caso di supporto a soffitto, deve combaciare con il punto.

EK-401W

Lunghezza diagonale (pollici)	Formato schermo				Distanza di proiezione				Offset (A)
	Larghezza		Altezza		Grandangolo		Teleobiettivo		
(pollici)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(mm)
30	25,4	64,5	15,9	40,4	--	--	55,2	140,2	46,4
40	33,9	86,1	21,2	53,8	49,1	124,7	73,6	187,0	61,9
60	50,9	129,3	31,8	80,8	73,6	187,0	110,4	280,4	92,9
80	67,8	172,2	42,4	107,7	98,1	249,3	147,2	373,9	123,9
100	84,8	215,4	53,0	134,6	122,7	311,7	184,0	467,4	154,8
120	101,8	258,6	63,6	161,5	147,2	374,0	220,8	560,9	185,8
140	118,7	301,5	74,2	188,5	171,8	436,3	257,6	654,4	216,7
160	135,7	344,7	84,8	215,4	196,3	498,7	294,4	747,8	247,7
190	161,1	409,2	100,7	255,8	233,1	592,2	349,6	888,1	294,1
210	178,1	452,4	111,3	282,7	257,7	654,5	386,4	981,5	325,1
280	237,4	603,0	148,4	376,9	343,6	872,7	--	--	433,5
300	254,4	646,2	159,0	403,9	368,1	935,0	--	--	464,4

EK-402U

Lunghezza diagonale (pollici)	Formato schermo				Distanza di proiezione				Offset (A)
	Larghezza		Altezza		Grandangolo		Teleobiettivo		
(pollici)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(pollici)	(cm)	(mm)
30	25,4	64,5	15,9	40,4	--	--	53,2	135,1	88,8
40	33,9	86,1	21,2	53,8	47,4	120,5	70,9	180,1	118,5
60	50,9	129,3	31,8	80,8	71,1	180,7	106,3	270,1	177,7
80	67,8	172,2	42,4	107,7	94,8	240,9	141,8	360,1	236,9
100	84,8	215,4	53,0	134,6	118,5	301,1	177,2	450,2	296,2
120	101,8	258,6	63,6	161,5	142,2	361,3	212,7	540,2	355,4
140	118,7	301,5	74,2	188,5	166,0	421,6	248,1	630,2	414,6
160	135,7	344,7	84,8	215,4	189,7	481,8	283,6	720,3	473,9
190	161,1	409,2	100,7	255,8	225,2	572,1	336,7	855,3	562,7
220	186,6	474,0	116,6	296,2	260,8	662,5	389,9	990,4	651,6
280	237,4	603,0	148,4	376,9	331,9	843,1	--	--	829,3
300	254,4	646,2	159,0	403,9	355,7	903,4	--	--	888,5

Nota:

I valori delle tabelle sono approssimativi e potrebbero variare leggermente dalle misure effettive.

In caso di supporto a soffitto, deve combaciare con il punto.

Tabella modalità tempi

SEGNALE	RISOLUZIONE	SINCRONIA ORIZZONTALE (KHz)	SINCRONIA VERTICALE (Hz)	COMPOSITE S-VIDEO	VIDEO COMPONENTE	RGB (ANALOGICO)	DP/HDMI (DIGITALE)
NTSC	—	15,734	60	○	—	—	—
PAL/SECAM	—	15,625	50	○	—	—	—
VESA	720 x 400	31,5	70,1	—	—	○	○
	720 x 400	37,9	85,04	—	—	○	○
	640 x 480	31,5	60,0	—	—	○	○
	640 x 480	37,9	72,8	—	—	○	○
	640 x 480	37,5	75,0	—	—	○	○
	640 x 480	43,3	85,0	—	—	○	○
	800 x 600	35,2	56,3	—	—	○	○
	800 x 600	37,9	60,3	—	—	○	○
	800 x 600	46,9	75,0	—	—	○	○
	800 x 600	48,1	72,2	—	—	○	○
	800 x 600	53,7	85,1	—	—	○	○
	800 x 600	76,3	120,0	—	—	○	○
	1024 x 768	48,4	60,0	—	—	○	○
	1024 x 768	56,5	70,1	—	—	○	○
	1024 x 768	60,0	75,0	—	—	○	○
	1024 x 768	68,7	85,0	—	—	○	○
	1024 x 768	97,6	120,0	—	—	○	○
	1152 x 864	67,5	75,0	—	—	○	○
	1280 x 720	45,0	60,0	—	—	○	○
	1280 x 720	90,0	120,0	—	—	○	○
	1280 x 768	47,4	60,0	—	—	○	○
	1280 x 768	47,8	59,9	—	—	○	○
	1280 x 800	49,7	59,8	—	—	○	○
	1280 x 800	62,8	74,9	—	—	○	○
	1280 x 800	71,6	84,9	—	—	○	○
	1280 x 800	101,6	119,9	—	—	○	○
	1280 x 1024	64,0	60,0	—	—	○	○
	1280 x 1024	80,0	75,0	—	—	○	○
	1280 x 1024	91,1	85,0	—	—	○	○
	1280 x 960	60,0	60,0	—	—	○	○
1280 x 960	85,9	85,0	—	—	○	○	
1366 x 768	47,7	60,0	—	—	○	○	
1400 x 1050	65,3	60,0	—	—	○	○	

SEGNALE	RISOLUZIONE	SINCRONIA ORIZZONTALE (KHz)	SINCRONIA VERTICALE (Hz)	COMPOSITE S-VIDEO	VIDEO COMPONENTE	RGB (ANALOGICO)	DP/HDMI (DIGITALE)
	1440 x 900	55,9	60,0	—	—	○	○
	1440 x 900	70,6	75,0	—	—	○	○
	1600 x 1200	75,0	60	—	—	○	○
	1680 x 1050	64,7	59,9	—	—	○	○
	1680 x 1050	65,3	60,0	—	—	○	○
	1920 x 1200	74,0	60,0	—	—	○	○
	1920 x 1080	67,5	60,0	—	—	○	○
Apple Macintosh	640 x 480	35,0	66,7	—	—	○	○
	832 x 624	49,7	74,5	—	—	○	○
	1024 x 768	60,2	74,9	—	—	○	○
	1152 x 870	68,7	75,1	—	—	○	○
SDTV	480i	15,734	60,0	—	○	—	○
	576i	15,625	50,0	—	○	—	○
EDTV	576p	31,3	50,0	—	○	—	○
	480p	31,5	60,0	—	○	—	○
HDTV	720p	37,5	50,0	—	○	—	○
	720p	45,0	60,0	—	○	—	○
	1080i	33,8	60,0	—	○	—	○
	1080i	28,1	50,0	—	○	—	○
	1080p	27	24,0	—	○	—	○
	1080p	28	25,0	—	○	—	○
	1080p	33,7	30,0	—	○	—	○
	1080p	56,3	50,0	—	○	—	○
	1080p	67,5	60,0	—	○	—	○

○ : Frequenza supportata

— : Frequenza non supportata

★ La risoluzione nativa del pannello è 1920x1080 (1080P) / 1024x768(XGA)

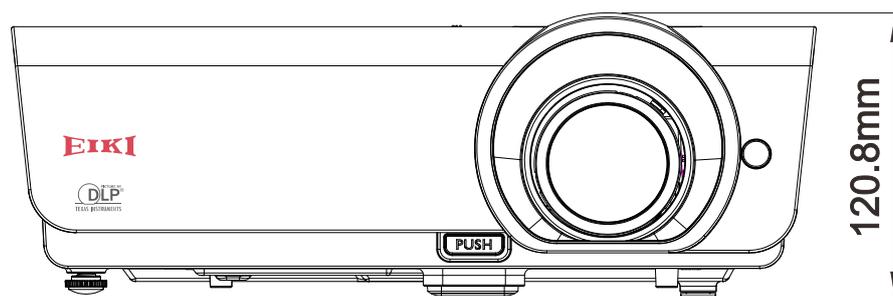
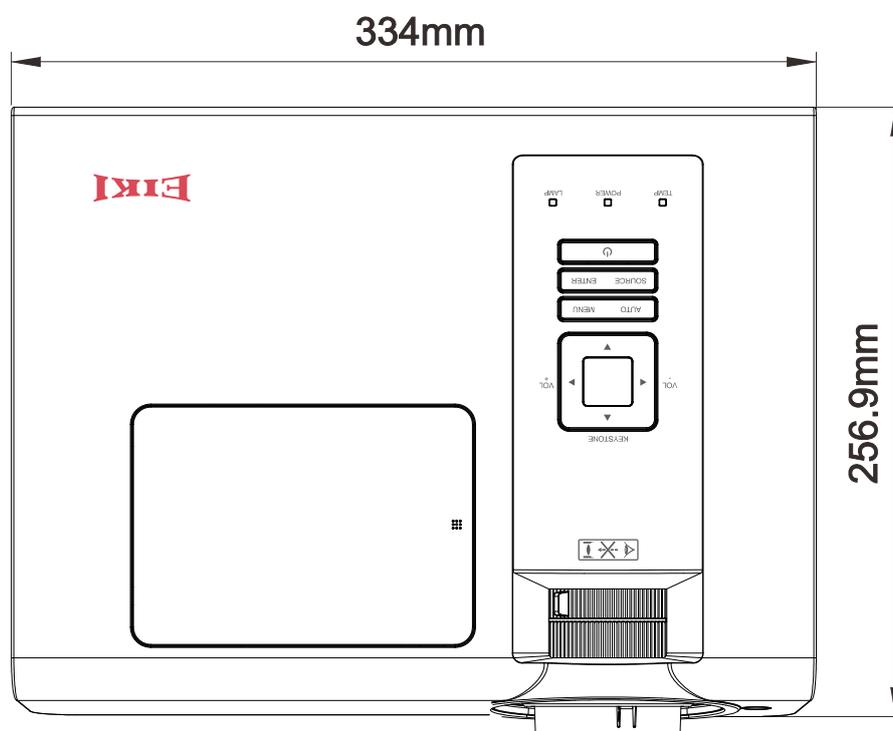
La risoluzione non nativa può visualizzare con formato non uniforme di testo o linee.

★ Il colore di ■ significa solo visualizzabile. (4:3 soltanto)

★ Il colore di ■ significa che un piccolo rumore è accettabile, dato che la sincronia in modalità video non è autoregolante.

★ Il dispositivo di verifica principale della temporizzazione è l'HDTV, VG828 è secondario

Dimensioni del proiettore



CONFORMITÀ NORMATIVA

Avvisi FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme con i limiti per i dispositivi digitali di classe B secondo il paragrafo 15 delle normative FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose quando l'apparecchiatura è usata in un ambiente commerciale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può diffondere energia a radiofrequenza. Se non viene installato e utilizzato in conformità con il manuale di istruzioni, può dare luogo ad interferenze nella ricezione degli apparecchi radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose; in questo caso sarà richiesto all'utente di correggere l'interferenza a sue spese.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dalle parti responsabili della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente all'utilizzo di questa apparecchiatura.

Canada

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme con la normativa canadese ICES-003.

Certificazioni di sicurezza

FCC-B, UL, cUL, CE, , CCC, KC, KCC, EAC

EIKI

U.S.A.

EIKI International, Inc.
30251 Esperanza
Rancho Santa Margarita
CA 92688-2132
U.S.A.
Tel: 800-242-3454 (949)-457-0200
Fax: 800-457-3454 (949)-457-7878
E-Mail: usa@eiki.com

Deutschland & Österreich

EIKI Deutschland GmbH
Am Frauwald 12
65510 Idstein
Deutschland
Tel: +49-6126-9371-0
Fax: +49-6126-9371-14
E-Mail: info@eiki.de

South East Asia

EIKI Industrial (M) Sdn Bhd
No. 11, Nouvelle Industrial Park,
Lorong Teknologi B, Taman Sains
Selangor 1, Kota Damansara PJU5,
47810 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan,
Malaysia
Tel: +603-6157-9330
Fax: +603-6157-1320
E-Mail: sales@eiki.my

China

EIKI (Shanghai) Co., Ltd.
LAKESIDE OASIS MIDDLE RING
BUSINESS CENTRE
Block 1, Room 606,
1628, Jin Sha Jiang Road
Shanghai, 200333
CHINA
Tel: 86-21-3251-3993
Service Hot line: 86-21-3251-3995
Fax: 86-21-3251-3997
E-mail: info@eiki-china.com

Canada

EIKI CANADA - Eiki International, Inc.
P.O. Box 156, 310 First St. - Unit 2,
Midland, ON, L4R 4K8, Canada
Tel: 800-563-3454 (705)-527-4084
E-Mail: canada@eiki.com

Eastern Europe

EIKI CZECH SPOL. s.r.o.
Nad Cementárnou 1163/4a
Praha 4, Podolí
147 00
Czech Republic
Tel: +420 241 410 928
+420 241 403 095
Fax: +420 241 409 435
E-Mail: info@eiki.cz

Oceania

EIKI AUSTRALIA PTY LTD
Level 5, 11 Queens Road,
Melbourne, Victoria 3004
Tel: +61 (03) 8530 7048
Fax: +61(03) 9820 5834
E-Mail: sales@eiki.net.au

Japan & Worldwide

EIKI Industrial Company Limited.
6-23 Teramoto, Itami-shi, Hyogo,
664-0026 JAPAN
Tel: +81-72-782-7492
Fax: +81-72-781-5435

WorldWide Website <http://www.eiki.com>